

KODEKS POSTĘPOWANIA ŻYCIE W ZGODZIE Z NASZYM WARTOŚCIAMI



PRZESŁANIE OD NASZEGO PREZESA I DYREKTORA GENERALNEGO

Etyczne postępowanie stanowi podstawę naszego sukcesu i jeszcze nigdy nie było równie istotne. Poza naszymi wartościami opartymi na dbałości, globalnej pracy zespołowej oraz nieustannym doskonaleniu, źródłem siły i przewagi konkurencyjnej firmy Colgate jest również reputacja, którą zyskaliśmy dzięki swej uczciwości. Obecnie konsumenci oczekują etycznego postępowania od wytwórców produktów, których używają. Tego samego wymagają sprzedawcy od swoich dostawców oraz akcjonariusze od spółek, w które inwestują. Dlatego musimy tego wymagać zarówno od siebie samych, jak i od innych.

Nasz Kodeks postępowania prowadzi pracowników Colgate od ponad 30 lat i zawiera zasady, które odzwierciedlają nasze wartości i wyznaczają standardy etycznego zachowania. Choć nasze wartości i zasady mają charakter trwały, regularnie aktualizujemy nasz Kodeks, aby lepiej dopasować go do zmieniającego się kontekstu naszej działalności. Zadaniem wszystkich pracowników Colgate niezależnie od kraju, w którym pracują, jest zadbanie o to, by nasze zachowania i decyzje były zawsze zgodne z naszym Kodeksem.

Ważne jest, by każdy członek rodziny Colgate przeczytał i zrozumiał nasz Kodeks oraz w pełni go przestrzegał. Dzięki temu wszystkie nasze decyzje służbowe, jak również decyzje osobiste wpływające na pracę, będą oparte na zobowiązaniu do uczciwości i przestrzeganiu najwyższych standardów etycznych. Oczekujemy również, że pracownicy Colgate będą zgłaszać nieprawidłowości i kwestionować zachowania niezgodne z naszym Kodeksem, firmowymi politykami lub obowiązującym prawem.

Pracownicy Colgate są niezwykle dumni z naszych wyników biznesowych i rozumieją ich znaczenie. Równie istotny jest jednak sposób, w jaki je osiągamy.

Dziękuję z góry za nieustanne zaangażowanie w naszą działalność, nasze wartości oraz etyczne postępowanie, które ma tak ogromne znaczenie dla dalszych sukcesów biznesowych.



Noel Wallace
Prezes i Dyrektor Generalny

SPIS TREŚCI

- O Kodeksie postępowania 4
- Pytania umożliwiające podejmowanie etycznych decyzji 5

NASZE WARTOŚCI I ZOBOWIĄZANIA

- Życie w zgodzie z naszymi wartościami 7
- Zarządzanie oparte na szacunku 8
- Nasze zobowiązanie do przestrzegania Kodeksu postępowania 9

NASZE RELACJE

- Nasze wzajemne relacje 12
- Nasze relacje z firmą 15
- Nasze relacje z Radą Nadzorczą 24
- Nasze relacje z innymi firmami 25
- Nasze relacje z konsumentami 28
- Nasze relacje z władzami i prawem 30
- Nasze relacje ze społeczeństwem 37
- Nasze relacje ze środowiskiem naturalnym 39
- Nasze relacje z akcjonariuszami 41
- Nasze zobowiązanie do przestrzegania przepisów 42

ZGŁASZANIE NIEPRAWIDŁOWOŚCI

- Zgłaszamy nieprawidłowości 44

O KODEKSIE POSTĘPOWANIA

Kodeks postępowania Colgate jest ważnym dokumentem, pozwalającym nam zagwarantować uczciwość naszej codziennej działalności biznesowej. Kodeks wyraźnie stanowi, że sposób uzyskiwania pożądanych wyników biznesowych ma duże znaczenie. Kodeks obowiązuje wszystkie osoby związane z firmą Colgate, w tym dyrektorów, kierowników oraz wszystkich pracowników firmy i jej spółek zależnych. Sprzedawcy i dostawcy podlegają podobnym wymogom, ponieważ przestrzeganie Kodeksu postępowania dla stron trzecich firmy Colgate jest warunkiem prowadzenia interesów z naszą firmą.

Każdy pracownik ma obowiązek postępować uczciwie i dawać dobry przykład innym poprzez przestrzeganie Kodeksu postępowania, Zasad praktyki biznesowej, polityk firmowych oraz wszystkich obowiązujących przepisów prawa. Kierując się zasadami etyki i uczciwości w naszych codziennych relacjach biznesowych oraz procesie podejmowania decyzji, dajemy wyraz naszemu zobowiązaniu do współtworzenia kultury promującej najwyższe standardy etyki.

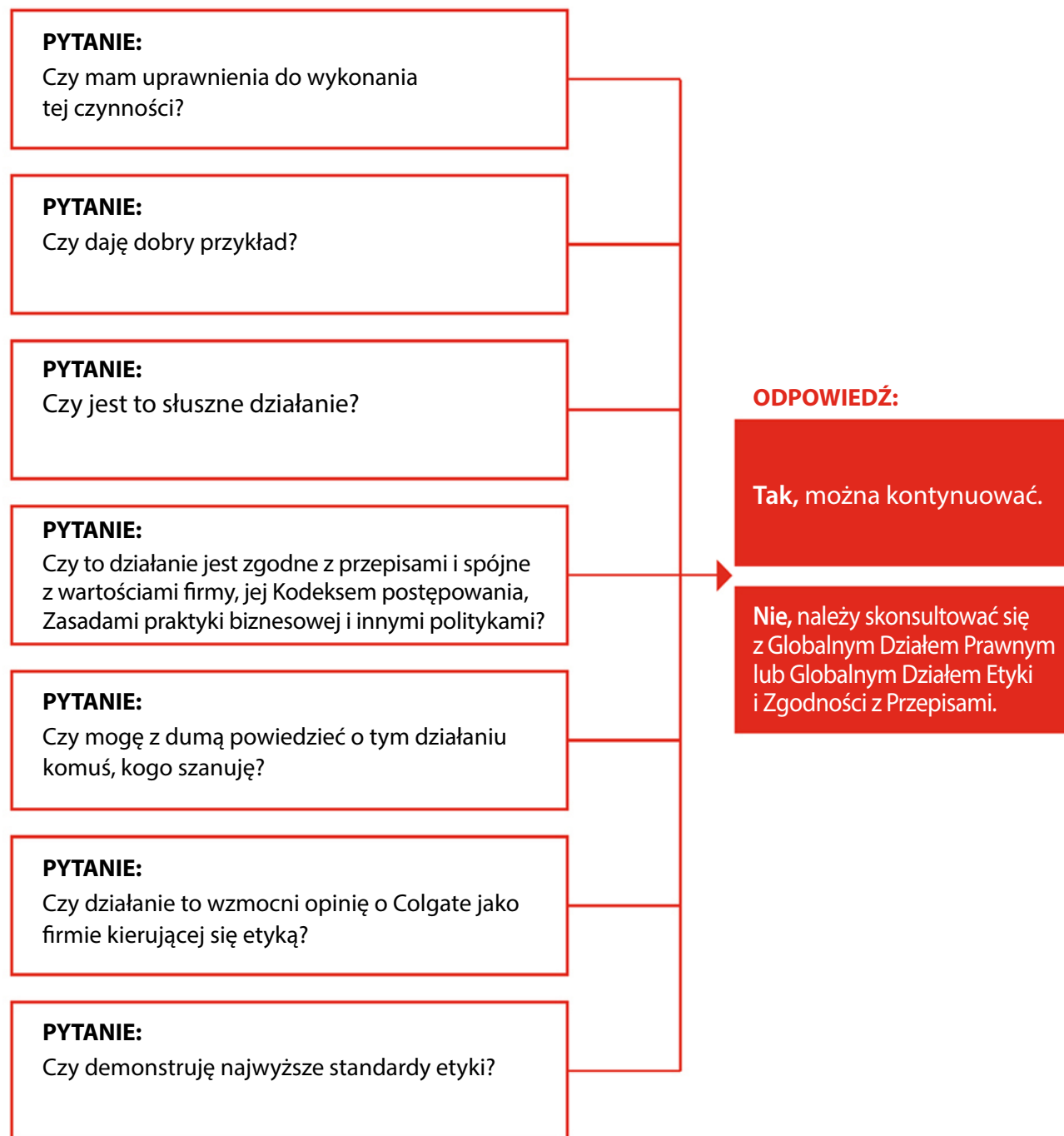
W przypadku jakichkolwiek pytań lub wątpliwości dotyczących interpretacji bądź przestrzegania Kodeksu postępowania lub powiązanych z nim polityk oraz procedur obowiązujących w Colgate należy zwrócić się do swojego przełożonego, Działu Kadr, Globalnego Działu Prawnego bądź Globalnego Działu Etyki i Zgodności z Przepisami.

Zasady i praktyki stosowane przez Colgate mają na celu zapewnienie najwyższych norm etycznych postępowania pracowników oraz tworzenie środowiska pracy wolnego od niestosownych lub niezgodnych z prawem zachowań, które sprzyja dzieleniu się problemami i wątpliwościami przez pracowników bez obawy o działania odwetowe. W Colgate nie wyciągamy żadnych negatywnych konsekwencji wobec obecnych lub byłych pracowników, agentów lub stron trzecich zgłaszających problem bądź skargę, uczestniczących lub pomagających w prowadzeniu dochodzenia w sprawie potencjalnego naruszenia Kodeksu postępowania, polityk firmowych lub przepisów prawa, chyba że zgłoszenie bądź udzielone informacje okażą się celowo sfałszowane albo przekazane w złej wierze. Colgate utrzyma poufność wszelkich zgłaszanych skarg w największym możliwym stopniu. Wszystkie zarzuty odwetu zostaną zbadane, a jeżeli zostanie to uznane za stosowne, podjęte zostaną działania dyscyplinarne włącznie z rozwiązaniem stosunku pracy.

Kodeks postępowania jest dostępny w internecie i został przetłumaczony na czterdzieści języków. Pracownicy Colgate są zobowiązani zapoznać się z nim ze zrozumieniem oraz przestrzegać jego zapisów. Aby wzmocnić nasze zobowiązanie, Colgate organizuje regularne, coroczne szkolenia skierowane do pracowników, kończące się uzyskaniem certyfikatu potwierdzającego przestrzeganie Kodeksu.

Aby ułatwić sobie przestrzeganie Kodeksu postępowania, należy zawsze kierować się zdrowym rozsądkiem, a w przypadku wątpliwości prosić o wskazówki. W przypadku wątpliwości co do właściwej drogi postępowania należy zadać sobie następujące pytania:

PYTANIA UMOŻLIWIAJĄCE PODEJMOWANIE ETYCZNYCH DECYZJI



Nasze wartości i zobowiązania

ŻYCIE W ZGODZIE Z NASZYM WARTOŚCIAMI

Żyjąc w zgodzie z wartościami Colgate (dbałość, globalna praca zespołowa i nieustanne doskonalenie), tworzymy kulturę, w której wszyscy działają razem jako zespół realizujący wspólne cele. Te trzy fundamentalne zasady leżą u podstaw wszelkich naszych działań.



DBAŁOŚĆ

Firma troszczy się o ludzi: pracowników, klientów, konsumentów, akcjonariuszy i partnerów biznesowych Colgate. Nasza firma dąży do tego, aby kierować się w swoich działaniach empatią, uczciwością oraz najwyższymi normami etycznymi niezależnie od okoliczności, co pozwala nam z szacunkiem słuchać głosu innych ludzi oraz cenić różnorodność. Jesteśmy również zaangażowani w ochronę środowiska globalnego, wzbogacanie społeczności, w których żyją i pracują pracownicy Colgate, oraz działania zgodne ze wszystkimi przepisami ustawowymi i wykonawczymi.



GLOBALNA PRACA ZESPOŁOWA

Wszyscy pracownicy Colgate są częścią globalnego zespołu, którego członkowie współpracują ze sobą w obrębie krajów i całego świata. Tylko dzięki wymianie pomysłów, technologii i talentów nasza firma będzie w stanie osiągnąć i utrzymać rentowny wzrost.



NIEUSTANNE DOSKONALENIE

Colgate stale dąży do doskonalenia swojej działalności we wszystkich aspektach, zarówno poprzez wysiłki zespołowe, jak i indywidualne. Możemy osiągnąć sukces dzięki lepszemu zrozumieniu oczekiwań naszych konsumentów i klientów oraz nieustannym innowacjom i ciągłemu doskonaleniu naszych produktów, usług i procesów.

ZARZĄDZANIE OPARTE NA SZACUNKU

Zarządzanie oparte na szacunku jest sposobem, w jaki pracownicy Colgate wcielają wartości firmy w życie.

Dzięki temu tworzymy środowisko sprzyjające dzieleniu się sugestiami i pomysłami oraz współpracy na rzecz rozwoju organizacji.

Zarządzanie oparte na szacunku to tworzenie środowiska pracy, w którym ludzie wykazują autentyczną wzajemną troskę i sprawnie współpracują, by zrealizować w pełni swój potencjał.

Oto zasady **zarządzania opartego na szacunku**:

- 1 Skuteczna komunikacja
- 2 Przekazywanie i słuchanie opinii
- 3 Docenianie indywidualnych osiągnięć
- 4 Promowanie pracy zespołowej
- 5 Dawanie przykładu

ZOBOWIĄZANIE DO PRZESTRZEGANIA KODEKSU POSTĘPOWANIA



ROLA WSZYSTKICH PRACOWNIKÓW COLGATE:

- Życie zgodnie z zasadami Colgate oraz Zarządzanie oparte na szacunku w celu podtrzymania naszej silnej kultury, która opiera się na uczciwości, etycznym postępowaniu i dążeniu do właściwego postępowania.
- Utrzymywanie najwyższych standardów etyki oraz etyczne przywództwo.
- Rozumienie środowiska pracy; przestrzeganie polityk i Kodeksu postępowania firmy Colgate.
- Zobowiązanie siebie i innych pracowników do etycznego postępowania.
- Promowanie etycznego postępowania poprzez zgłaszanie nieprawidłowości. Kwestionowanie zachowań, które naruszają polityki lub Kodeks postępowania firmy Colgate.
- W przypadku wątpliwości należy się skonsultować z przełożonym, Działem Kadr, Globalnym Działem Prawnym, Działem Etyki i Zgodności z Przepisami lub inną osobą, która jest najbardziej kompetentna do udzielenia porady.

Należy pamiętać: Etyczne przywództwo jest niezbędne, by utrzymać naszą reputację uczciwej firmy.



ROLA MENEDŻERÓW PRACOWNIKÓW COLGATE:

Oczekujemy, że menedżerowie Colgate będą kierować pracownikami w odpowiedzialny sposób, stanowić dobry przykład oraz podejmować właściwe decyzje. Obowiązki menedżerów pracowników Colgate to między innymi:

- Bycie pozytywnym przykładem i przewodzenie innym w sposób odzwierciedlający naszą kulturę dbania o innych, zarządzania opartego na szacunku oraz dążenia do etycznego postępowania.
- Podkreślanie znaczenia wartości etycznych i zaangażowania firmy w kwestie etycznego postępowania.
- Wykazywanie otwartości i jednoznaczne informowanie bezpośrednich podwładnych, że jest się osobą, której można zgłosić podejrzaną naruszenia.
- Rozumienie obaw pracowników przed działaniami odwetowymi i przypominanie o firmowej zasadzie zerowej tolerancji wobec odwetów.
- Przewidywanie dylematów etycznych, które mogą się pojawić w nadzorowanym obszarze. Uważne obserwowanie i słuchanie.
- W przypadku wątpliwości należy się skonsultować z przełożonym, Działem Kadr, Globalnym Działem Prawnym, Działem Etyki i Zgodności z Przepisami lub inną osobą, która jest najbardziej kompetentna do udzielenia porady.

Więcej informacji przedstawiono w filmie **Guidance for Managers on Speaking Up (Wytyczne dla menedżerów dotyczące zgłaszania nieprawidłowości)**, który jest dostępny online na stronie Ethics and Compliance (Etyka i zgodność z przepisami) w witrynie ourcolgate.com oraz w aplikacji Ethics and Compliance.

Utrzymywanie najwyższych standardów etyki: Nauka, działanie, zgłaszanie nieprawidłowości

Living Our Values
Caring • Courage • Teamwork • Communication • Commitment

Maintaining the Highest Ethical Standards

Learn



- Understand Colgate's Code of Conduct
- Understand your business environment and Colgate's policies
- Attend all required compliance training

 CODE OF CONDUCT/COMPENSATION EMAIL: ethics@colpal.com

Living Our Values
Caring • Courage • Teamwork • Communication • Commitment

Maintaining the Highest Ethical Standards

Act



- Comply with Colgate's Code of Conduct and policies
- Hold your peers and team accountable
- Be a role model, set the example

 CODE OF CONDUCT/COMPENSATION EMAIL: ethics@colpal.com

Living Our Values
Caring • Courage • Teamwork • Communication • Commitment

Maintaining the Highest Ethical Standards

Speak Up



- Promote ethical behavior with your words and actions
- Challenge behavior that conflicts with our Code of Conduct and policies
- If in doubt, ask for guidance

 CODE OF CONDUCT/COMPENSATION EMAIL: ethics@colpal.com

| Nasze relacje

NASZE WZAJEMNE RELACJE

Nasze interakcje powinny odzwierciedlać nasze najważniejsze wartości oraz opierać się na trosce o innych, wzajemnym zaufaniu i szacunku.



NAWIĄZUJEMY UDANE RELACJE PRACOWNICZE

Pracownicy firmy Colgate są dumni z ogromnego osobistego zaangażowania naszych ludzi oraz wspaniałych osiągnięć, które z niego wynikają. Jednak ten poziom motywacji jest możliwy tylko w atmosferze zaufania, otwartości, szczerzej komunikacji i szacunku. Wszystkie relacje ze współpracownikami, podwładnymi i przełożonymi powinny mieć charakter partnerstwa, w którym każde indywidualne zachowanie jest oparte na wspólnym zobowiązaniu do przestrzegania najwyższych standardów etyki.

Każda osoba musi spełniać swoje obowiązki i mieć pewność, że inni robią to samo. Oznacza to zapewnienie innym niezbędnego wsparcia, które umożliwi wykonywanie zadań.

Relacje ze współpracownikami powinny promować etyczne postępowanie i stanowić przykład uczciwości, sprawiedliwości i poszanowania. Jako liderzy mamy obowiązek przestrzegać wysokich norm działania oraz współtworzyć środowisko promujące pracę zespołową, wzajemny szacunek oraz etyczne postępowanie.



PROMUJEMY OTWARTĄ I UCZCIWĄ KOMUNIKACJĘ

Zachęcamy do kreatywnego i innowacyjnego myślenia. Przełożeni powinni traktować swoich podwładnych jak odrębne jednostki, doceniać ich indywidualny wkład i zapewnić im swobodę, której potrzebują, by wykonywać swoją pracę. Aby poprawiać wyniki pracowników, należy przekazywać im wskazówki i informacje zwrotne.

Relacje z przełożonym powinny być oparte na wzajemnym szacunku i zaufaniu. Pracownik i jego przełożony tworzą zespół dążący wspólnie do osiągnięcia celów ustalonych dla ich działu przez firmę. Należy to osiągać w sposób zgodny z wysokimi standardami etyki i uczciwości w firmie.



TRAKTUJEMY PRACOWNIKÓW JAKO NASZ NAJCENNIJSZY ZASÓB

Zobowiązanie Colgate do troski o ludzi przejawia się w wielu różnych programach mających na celu promowanie i nagradzanie osiągnięć indywidualnych oraz zespołowych. Zachęcamy pracowników, aby realizowali w pełni swój potencjał i wnosili istotny wkład w działalność firmy. Sukces Colgate jest możliwy wyłącznie dzięki wysiłkom naszej utalentowanej kadry na całym świecie.

Więcej informacji dla pracowników Colgate znajduje się w [Polityce zapewniania równych szans zatrudnienia i zapobiegania molestowaniu](#) dostępnej w witrynie ourcolgate.com.

Firma Colgate-Palmolive zabrania dyskryminacji pracowników lub kandydatów ubiegających się o pracę na podstawie następujących cech:

pochodzenie rasowe lub etniczne,	orientacja seksualna,
kolor skóry,	niepełnosprawność,
wyznanie,	status weterana,
płeć lub tożsamość płciowa,	stan cywilny lub więzi rodzinne,
narodowość,	status ofiary przemocy domowej,
obywatelstwo,	wszelkie inne cechy chronione prawnie.
wiek,	
cięża,	

Dotyczy to między innymi rekrutacji, zatrudniania, przyznawania awansów, przenoszenia pracowników, wypłaty wynagrodzeń, szkoleń, degradacji i zwolnień.

- Wartość integracji jest odzwierciedlona w kulturze i praktykach firmy oraz zasadach zarządzania opartego na szacunku.
- Utrzymujemy otwarte środowisko pracy i osiągamy doskonałość poprzez zachęcanie i zatrzymywanie pracowników pochodzących z rozmaitych środowisk.
- Zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa zabraniamy molestowania seksualnego i innych form nękania pracowników Colgate przez jakąkolwiek osobę w miejscu pracy bądź podczas wykonywania czynności służbowych.
- Zgodnie z politykami i procedurami przyjętymi przez firmę zabraniamy faworyzowania i pozorów faworyzowania w miejscu pracy.
- Nie korzystamy z pracy dzieci. Praca dzieci to zatrudnienie dowolnej osoby w wieku poniżej minimum dozwolonego przez przepisy obowiązujące w danej jurysdykcji. Ponadto w żadnym wypadku świadomie nie zatrudniamy nikogo poniżej szesnastego (16.) roku życia.
- Dążymy do wyeliminowania potencjalnych zagrożeń z miejsca pracy i do postępowania zgodnie z wszelkimi stosownymi prawami i normami dotyczącymi bezpieczeństwa i higieny pracy.
 - Zakaz posiadania, używania, sprzedaży lub przekazywania narkotyków bądź środków stosowanych do ich zażywania oraz niewłaściwego używania leków wydawanych na receptę na terenie firmy (w tym w jej pojazdach) bądź w godzinach pracy.
 - Zakaz prowadzenia działalności biznesowej na rzecz Colgate pod wpływem alkoholu lub innych substancji psychoaktywnych.
 - Wymóg niezwłocznego zgłaszania wszystkich przypadków nadużywania substancji psychoaktywnych lub alkoholu w miejscu pracy, przemocy lub nielegalnego posiadania broni na terenie firmy lub w czasie pracy Działowi Kadr, Globalnemu Działowi Ochrony, Globalnemu Działowi Prawnemu, Globalnemu Działowi Etyki i Zgodności z Przepisami lub kierownictwu.
 - Zakaz posiadania lub używania broni palnej/białej, środków wybuchowych lub amunicji na terenie firmy oraz podczas prowadzenia działalności biznesowej w imieniu Colgate, zgodnie z przepisami lokalnego prawa. Zgoda na posiadanie broni może zostać wydana w przypadku pracowników ochrony, jeśli jest to niezbędne do zapewnienia ochrony i bezpieczeństwa pracowników Colgate.
 - Zakaz wszelkich czynów, które mogą być postrzegane jako agresywne, zagrażające, poniżające, zastraszające albo budzące poczucie niebezpieczeństwa u innej osoby.
- Wszelkie obawy dotyczące zagrożeń lub aktów przemocy wpływających na miejsce pracy należy niezwłocznie zgłaszać Globalnemu Działowi Ochrony pod numerem **+1 212-310-2335**.

NASZE RELACJE Z FIRMĄ

Jako pracownicy Colgate doceniamy zaufanie, jakim jesteśmy obdarzani, i postępujemy uczciwie w każdej sytuacji.

UNIKAMY KONFLIKTÓW INTERESÓW

Zdrowy rozsądek należy do najcenniejszych umiejętności pracownika. Należy starać się unikać wszelkich działań lub powiązań sugerujących brak obiektywizmu podczas prowadzenia działalności biznesowej w imieniu firmy Colgate lub na jej rzecz. Konflikty mogą rodzić się w wielu sytuacjach. Nie sposób wszystkie tutaj opisać i nie zawsze łatwo jest odróżnić słuszne działanie od niewłaściwego. W razie wątpliwości przed podjęciem jakichkolwiek działań można zwrócić się do przełożonego, Działu Kadr, Globalnego Działu Prawnego lub Globalnego Działu Etyki i Zgodności z Przepisami.



INWESTYCJE

Nie należy dokonywać żadnych inwestycji, które mogłyby wpłynąć na decyzje służbowe pracownika. Zgodnie z polityką firmową pracownicy Colgate nie mają prawa posiadania dużej liczby akcji lub udziałów firmy konkurującej bądź mającej stosunki handlowe z Colgate. Ten zakaz nie dotyczy posiadania niewielkich ilości (na ogół poniżej 1%) akcji firmy będących w obrocie giełdowym, pod warunkiem, że wartość inwestycji nie jest tak znaczna, by stwarzać wrażenie konfliktu interesów. W przypadku dokonania potencjalnie zabronionych inwestycji przed dołączeniem do Colgate należy skontaktować się z Globalnym Działem Prawnym lub Globalnym Działem Etyki i Zgodności z Przepisami.



RODZINA

Pracownik może się znaleźć w sytuacji, w której jego partner lub partnerka albo inny bliski członek rodziny jest konkurentem, klientem lub dostawcą firmy Colgate (albo pracownikiem jednej z takich stron). Nie jest to zakazane, jednak wymaga dodatkowej ostrożności pod względem bezpieczeństwa, poufności oraz konfliktów interesów.

Należy również pamiętać, że sytuacja, która jednej osobie wydaje się nieszkodliwa, może budzić obawy współpracowników i wpływać na relacje służbowe. Nawet pozory konfliktu interesów mogą być problematyczne, niezależnie od faktycznej uczciwości postępowania.

Aby uniknąć takich problemów, należy omówić swoją konkretną sytuację z przełożonym, Globalnym Działem Prawnym lub Globalnym Działem Etyki i Zgodności z Przepisami, aby określić naturę i powagę okoliczności oraz ustalić właściwe rozwiązanie.



INNA PRACA

Podczas pracy w firmie Colgate pracownicy nie mogą pracować dla konkurenta lub jednego z naszych zewnętrznych dystrybutorów, klientów bądź dostawców ani świadczyć usług na ich rzecz.

Ponadto nie wolno wykorzystywać czasu pracy, wyposażenia, zasobów, marek ani logotypów do wykonywania pracy na rzecz innych podmiotów, niezwiązanej z pracą dla firmy Colgate, bez uzyskania odpowiedniej zgody prezesa oddziału lub kierownika jednostki funkcjonalnej.



RELACJE OSOBISTE

Colgate uwzględnia i szanuje prawa pracowników Colgate do swobodnego nawiązywania relacji z osobami poznanymi w pracy. Należy jednak kierować się właściwym osądem i zadbać o to, by takie relacje:

- nie wpływały negatywnie na wyniki w pracy;
- nie ograniczały zdolności do nadzorowania pracy innych;
- nie zakłócały równowagi w środowisku pracy;
- nie stwarzały wrażenia faworyzowania.

Wszelkie zachowania w miejscu pracy wynikające ze związków uczuciowych lub przyjaźni między pracownikami mogą mieć niestosowny charakter, jeśli prowadzą do niezręcznych sytuacji dla innych lub stwarzają wrażenie faworyzowania. Faworyzowanie, czyli podejmowanie decyzji biznesowych na podstawie relacji uczuciowych lub przyjaźni zamiast najlepszego interesu firmy, jest zabronione. Osoby pozostające w związku lub relacji przyjacielskiej ze współpracownikiem powinny zachować takt, obiektywizm i wrażliwość na uczucia innych osób. Ponadto pracownicy będący w związku nie powinni jednocześnie znajdować się w relacji zależności służbowej. W takim przypadku obie osoby mają obowiązek zgłosić tę sytuację do Działu Kadr i/lub Globalnego Działu Etyki i Zgodności z Przepisami.



RADY NADZORCZE

Przed przyjęciem nominacji na członka rady nadzorczej lub podobnego organu w innym podmiocie gospodarczym bądź organizacji rządowej należy uzyskać zgodę dyrektora etyki i zgodności z przepisami oraz dyrektora ds. prawnych.

Nie ma potrzeby ubiegania się o taką zgodę w przypadku rady nadzorczej organizacji non profit, pod warunkiem, że taka organizacja nie ma żadnej relacji biznesowej lub zawodowej z naszą firmą. W przeciwnym razie należy uzyskać zgodę prezesa oddziału lub kierownika jednostki funkcjonalnej.



INNE SYTUACJE

Dążymy do utrzymywania pozytywnego środowiska pracy, które odzwierciedla wartości firmy i promuje silne relacje służbowe. Choć konflikty interesów powstają na gruncie naszych kontaktów z innymi podmiotami, to źródłem faktycznych lub pozornych konfliktów interesów mogą być również interakcje wewnątrz firmy. Osoby na kierowniczych stanowiskach muszą zwracać baczność uwagę, by nie doprowadzać do sytuacji mogących w oczach innych stanowić przejaw faworyzowania lub potencjalnego konfliktu interesów.

W przypadku pytań lub obaw przed potencjalnym konfliktem interesów należy zwrócić się do swojego przełożonego, Działu Kadr, Globalnego Działu Prawnego lub Globalnego Działu Etyki i Zgodności z Przepisami. Firma przeanalizuje taką sytuację wspólnie z pracownikiem, aby znaleźć odpowiednie rozwiązanie.

Więcej informacji dla pracowników Colgate znajduje się w firmowych wytycznych dotyczących konfliktów interesów i prezentów w Globalnych zasadach praktyki biznesowej.



CHRONIMY ZASTRZEŻONE INFORMACJE FIRMY

Zastrzeżone informacje firmy Colgate są cennym zasobem. Są to informacje używane w związku z działalnością Colgate, które są nieznane lub trudno dostępne dla szerokiego ogółu i mają istotne znaczenie dla konkurencyjności firmy na rynku. Ochrona zastrzeżonych informacji odgrywa istotną rolę w zapewnianiu nieustającego wzrostu i konkurencyjności naszej firmy.

Jakie są przykłady informacji zastrzeżonych?

- Cele i strategie biznesowe
- Wykazy pracowników, klientów lub sprzedawców
- Wnioski patentowe
- Niepubliczne informacje finansowe
- Składy produktów
- Procesy produkcyjne
- Wszelkie nieopublikowane materiały marketingowe lub sprzedażowe
- Nieupublicznione informacje wewnętrzne

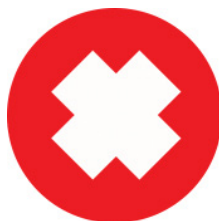
Powyższa lista nie jest wyczerpująca, jednak wskazuje szeroki zakres informacji wymagających ochrony.

OBOWIĄZKI PRACOWNIKÓW DOTYCZĄCE ZASTRZEŻONYCH INFORMACJI FIRMY COLGATE:



NALEŻY

- Podejmować uzasadnione działania w celu zapewnienia ochrony zastrzeżonych informacji firmy Colgate.
- Oznaczać odpowiednie dokumenty jako poufne lub zastrzeżone.
- Zachować ostrożność podczas omawiania zastrzeżonych informacji w windach, pomieszczeniach socjalnych lub innych przestrzeniach publicznych.



NIE NALEŻY

- Ujawniać zastrzeżonych informacji innym pracownikom Colgate lub stronom trzecim, chyba że istnieje biznesowe uzasadnienie poznania lub użycia tych informacji.
- Zapewniać stronom trzecim dostępu do informacji zastrzeżonych bez stosownego upoważnienia.
- Publikować zastrzeżonych informacji ani dyskutować o nich na publicznie dostępnych stronach internetowych i w serwisach społecznościowych.
- Używać zastrzeżonych informacji w celu zapewniania korzyści sobie lub osobom spoza firmy Colgate bez stosownego upoważnienia.
- Pozostawiać zastrzeżonych informacji w pomieszczeniach konferencyjnych lub w otwartych przestrzeniach biurowych.

Obowiązek ochrony zastrzeżonych informacji Colgate nie wygasa również po odejściu z firmy. Należy także pamiętać, że korespondencja, materiały drukowane, dane elektroniczne, wszelkie dokumenty i rejestry, wiedza na temat konkretnych procesów lub procedur – niezależnie od tego, czy mają charakter poufny czy nie – są własnością firmy Colgate i muszą w niej pozostać. Ponadto pracownicy opuszczający firmę są zobowiązani zwrócić wszelkie mienie firmowe znajdujące się w ich posiadaniu lub pod ich kontrolą.

W przypadku wątpliwości co do tego, czy dane informacje są zastrzeżone, należy skontaktować się z Globalnym Działem Prawnym. Więcej informacji dla pracowników Colgate znajduje się w firmowych wytycznych dotyczących ochrony informacji zastrzeżonych w Globalnych zasadach praktyki biznesowej.



PRZESTRZEGAMY ZASAD DOTYCZĄCYCH KONTAKTÓW Z PRASĄ I MEDIAMI

Pracownicy Colgate nie powinni odpowiadać na żadne wnioski ani wpisy ze strony mediów, prasy, przedstawicieli branży finansowej lub społeczeństwa, które proszą ich o wypowiedzi w imieniu Colgate.

- Prośby o udzielenie wywiadu lub zapytania od mediów, prasy, przedstawicieli branży finansowej bądź społeczeństwa należy kierować do dyrektora ds. komunikacji lub starszego wiceprezesa ds. relacji z inwestorami.
- Prośby o udzielenie informacji w imieniu Colgate przedstawicielom amerykańskiej Komisji Papierów Wartościowych i Giełdy, giełdy nowojorskiej, innym organom regulacyjnym bądź zewnętrznym prawnikom należy niezwłocznie zgłosić Globalnemu Działowi Prawnemu.

Pracownikom nie wolno samodzielnie odpowiadać w imieniu firmy na żadne takie zapytania, ponieważ udzielenie niewłaściwej lub niedokładnej odpowiedzi, a nawet odmowa udzielenia informacji lub ich zastrzeżenie mogą mieć szkodliwe skutki w postaci niekorzystnego rozgłosu, naruszenia prawa lub innego istotnego i negatywnego wpływu na firmę.

Zasada ta nie dotyczy informacji finansowych dostępnych publicznie, takich jak sprawozdania roczne bądź kwartalne, ani promocyjnej działalności medialnej firmy.

Więcej informacji dla pracowników Colgate znajduje się w firmowych wytycznych dotyczących obrotu papierami wartościowymi oraz ujawniania informacji w Globalnych zasadach praktyki biznesowej.



RZETELNIE PROWADZIMY KSIĘGI RACHUNKOWE ORAZ DOKUMENTACJĘ

Pozycję finansową naszej firmy oraz wyniki jej działalności należy rejestrować zgodnie z wymogami prawnymi i ogólnie przyjętymi zasadami rachunkowości (GAAP). Firma Colgate musi prowadzić księgi rachunkowe, dokumentację i konta w sposób dokładnie i uczciwie odzwierciedlający transakcje i aktywa firmy, a także stosować odpowiedni system wewnętrznej kontroli księgowej.

Za rzetelność tych informacji odpowiadają wszystkie osoby biorące udział w ich tworzeniu, przetwarzaniu i rejestrowaniu. Tacy pracownicy:

- muszą zagwarantować, że wszystkie transakcje, wydatki i koszty są odpowiednio rejestrowane w księgach i dokumentach firmy, z uwzględnieniem wysokości, odbiorców lub beneficjentów oraz celów biznesowych takich wydatków;
- muszą dbać o kompletne i dokładne informacje, i odpowiednią dokumentację wszystkich firmowych transakcji i działań na aktywach;

- muszą zadbać o to, by każdy zapis transakcji oraz wpis księgowy lub finansowy był w pełni zgodny z opisem w dokumentacji towarzyszącej; i nie mogą zatajać informacji przed kierownictwem ani przed wewnętrznymi bądź niezależnymi audytorami;
- nie mogą pod żadnym pozorem wprowadzać fałszywych lub wprowadzających w błąd wpisów w księgach rachunkowych lub dokumentacji finansowej firmy;
- nie mogą zatwierdzać ani dokonywać żadnych płatności w imieniu firmy, jeśli jakkolwiek jej część ma zostać użyta do celów innych niż opisane w dokumentach towarzyszących;
- nie mogą wykorzystywać żadnych funduszy ani aktywów firmy do jakichkolwiek nielegalnych lub niewłaściwych celów;
- muszą prawidłowo i niezwłocznie rejestrować wszelkie przychody i wydatki.

Aktywa i pasywa muszą być prawidłowo zapisywane i odpowiednio wyceniane. Ponadto osoby odpowiedzialne za przygotowywanie sprawozdań Colgate przeznaczonych dla Komisji Papierów Wartościowych i Giełd lub innych sprawozdań wymaganych przez prawo bądź innych dokumentów na potrzeby komunikacji ze społecznością biznesową lub finansową, a także uczestniczące w przygotowywaniu takich sprawozdań i dokumentów, mają obowiązek dopilnować, by dane ujawniane w tych sprawozdaniach i dokumentach były kompletne, rzetelne, podawane na czas oraz zrozumiałe.

W przypadku uzyskania informacji o potencjalnym pominięciu, sfałszowaniu lub niedokładności w zapisach transakcji, księgach rachunkowych lub dokumentach finansowych, sprawozdaniach dla Komisji Papierów Wartościowych i Giełdy bądź innych dokumentach albo wadliwym funkcjonowaniu wewnętrznych mechanizmów kontrolnych należy niezwłocznie zgłosić to przełożonemu lub Globalnemu Działowi Prawnemu. Można również skontaktować się z Globalnym Działem Etyki i Zgodności z Przepisami.

Więcej informacji dla pracowników Colgate znajduje się w firmowych wytycznych dotyczących ksiąg rachunkowych, akt i dokumentów w Globalnych zasadach praktyki biznesowej.

NALEŻY PAMIĘTAĆ, ŻE:

- Księgi rachunkowe i dokumenty firmy muszą być dokładne.
- Dokumenty firmowe muszą być zrozumiałe i jednoznaczne.
- Pod żadnym pozorem nie wolno wprowadzać fałszywych lub mylących wpisów.



CHRONIMY AKTYWA COLGATE

Aktywa, obiekty i usługi firmy można wykorzystać tylko do legalnych, właściwych i autoryzowanych celów. Kradzież pieniędzy, mienia i usług jest surowo wzbroniona. Korzystanie z wyposażenia, systemów, obiektów, służbowych kart kredytowych oraz zasobów musi być związane z wykonywaniem zadań służbowych w Colgate lub przebiegać w celach zatwierdzonych przez kierownictwo. Pracownicy są osobiście odpowiedzialni nie tylko za ochronę mienia powierzonego im przez firmę, lecz także za ochronę wszelkich aktywów firmy. Należy bacznie zwracać uwagę na wszelkie sytuacje lub zdarzenia mogące skutkować utratą, nadużywaniem bądź kradzieżą własności firmy. Wszelkie takie sytuacje należy niezwłocznie zgłaszać przełożonemu lub Globalnemu Działowi Ochrony.

Tylko niektórzy dyrektorzy oraz inne osoby na wysokich stanowiskach kierowniczych mają prawo zaciągać zobowiązania dotyczące aktywów firmy. Osoby niedysponujące odpowiednim upoważnieniem nie mogą zaciągać takich zobowiązań. W przypadku pytań lub wątpliwości należy skontaktować się z dyrektorem finansowym na szczeblu lokalnym lub oddziału.



ODPOWIEDZIALNIE KORZYSTAMY Z ZASOBÓW INFORMATYCZNYCH I MEDIÓW SPOŁECZNOŚCIOWYCH

Korzystanie z zasobów informatycznych

Pracownicy mają obowiązek korzystać z firmowych zasobów informatycznych (IT) w sposób odpowiedzialny i zgodny z wymaganiami Kodeksu oraz wszelkimi innymi politykami i procedurami obowiązującymi w firmie.

Do zasobów IT firmy Colgate należy wszelkie obecne i przyszłe wyposażenie, oprogramowanie, urządzenia mobilne, dane i nośniki pamięci posiadane, wynajmowane lub udostępniane przez Colgate. Zasobów IT firmy Colgate należy używać z poszanowaniem zasad oraz profesjonalnie, wyłącznie do celów biznesowych Colgate, z wyjątkiem ograniczonego i stosownego użytku do celów prywatnych.

Zabrania się używania zasobów IT firmy Colgate do:

- wysyłania napastliwych, dyskryminujących, obelżywych, zniesławiających, oszukańczych lub zawierających groźby wiadomości;
- niestosownego ujawniania zastrzeżonych lub poufnych informacji firmy Colgate lub innej strony albo ich tajemnic handlowych;
- powodowania bądź umożliwiania naruszeń zabezpieczeń lub zakłóceń działania systemów sieciowych lub komunikacyjnych firmy Colgate, w tym między innymi instalowania lub przesyłania robaków, wirusów, oprogramowania szpiegującego, szkodliwych programów albo wszelkich innych złośliwych lub niszczących treści bądź kodów;
- obchodzenia środków kontroli dostępu użytkowników albo innych zabezpieczeń komputerów, sieci, aplikacji lub innych rozwiązań technologicznych;

- naruszania praw jakiejkolwiek osoby lub firmy chronionej znakiem towarowym, zastrzeżoną formą wizualną, prawem do wizerunku/prywatności, prawami autorskimi, tajemnicą handlową, patentem lub innymi prawami własności intelektualnej albo podobnymi przepisami prawnymi lub ustawowymi;
- naruszania prawa do wizerunku lub prywatności dowolnej osoby chronionej przez obowiązujące przepisy;
- zabiegania o zewnętrzne przedsięwzięcia komercyjne, do celów religijnych lub politycznych i wszelkich innych nieautoryzowanych osobistych korzyści lub postępów;
- instalowania lub pobierania nieautoryzowanego oprogramowania w systemie firmy Colgate do celów biznesowych lub osobistych;
- wszelkich innych zastosowań zabronionych przez Globalne zasady praktyki biznesowej.
- W zakresie dopuszczonym przez obowiązujące przepisy firma Colgate zastrzega sobie prawo do monitorowania korzystania z zasobów IT oraz ograniczania, zawieszania lub blokowania dostępu do nich w każdej chwili i z dowolnej przyczyny. Pracownicy nie powinni oczekiwać prywatności w odniesieniu do takich informacji służbowych lub osobistych podczas korzystania z firmowych zasobów IT.

Media społecznościowe

- Termin „media społecznościowe” oznacza witryny i narzędzia internetowe umożliwiające użytkownikom wzajemne interakcje i dzielenie się informacjami, opiniami, wiedzą i zainteresowaniami przez internet. Są to cenne narzędzia do komunikacji umożliwiające nam nawiązywanie kontaktu z współpracownikami oraz klientami, dostawcami, konsumentami i profesjonalistami, którzy wykorzystują i promują nasze produkty na całym świecie. Choć media społecznościowe niosą ze sobą wiele korzyści, stwarzają także zagrożenia dla firmy, korzystających z nich pracowników oraz dla innych stron trzecich.

Media społecznościowe – zalecenia i zakazy

- Nie należy korzystać z firmowych adresów e-mail do osobistych interakcji w mediach społecznościowych.
- W przypadku korzystania z mediów społecznościowych do celów osobistych (np. z osobistego konta na Facebooku lub Twitterze) identyfikowanie się jako pracownik naszej firmy jest dozwolone, jednak nie wolno używać nazwy firmy, jej spółek zależnych ani żadnego z ich produktów jako nazwy użytkownika lub wyświetlanego pseudonimu. Ponadto nie wolno używać logotypów ani materiałów należących do firmy.

- W przypadku polecenia produktów Colgate lub publikowania wpisów związanych z firmą na swoim osobistym koncie w mediach społecznościowych należy, o ile wymaga tego prawo, ujawnić w każdym takim wpisie, że jest się pracownikiem firmy, oraz zamieścić zastrzeżenie, że publikowane informacje stanowią osobistą opinię.
- W przypadku zaobserwowania niedokładnych lub mylących informacji o firmie lub jej produktach albo otrzymania pytań na temat firmy lub jej produktów za pośrednictwem swojego osobistego konta w mediach społecznościowych należy podać łącze do firmowej witryny internetowej, na której można znaleźć odpowiedź na takie zapytania, lub skierować osobę przesyłającą zapytanie do **strony Kontakt pod adresem [ColgatePalmolive.com](https://www.ColgatePalmolive.com)**.

Więcej informacji dla pracowników Colgate znajduje się w firmowych wytycznych dotyczących korzystania i ochrony zasobów informatycznych oraz mediów społecznościowych w Globalnych zasadach praktyki biznesowej.

NASZE RELACJE Z RADĄ NADZORCZĄ

Mamy szczęście korzystać ze wsparcia Rady Nadzorczej, do której należy grono wyjątkowych osób, służących poradą, wskazówkami i zapewniających przywództwo niezbędne, by osiągać sukcesy w przyszłości. Dzięki połączeniu doświadczeń w działalności handlowej, edukacyjnej i służbie publicznej oraz działalności międzynarodowej, a także osiągnięciom edukacyjnym, moralnej i etycznej postawie oraz zróżnicowaniu członkowie naszej Rady Nadzorczej skutecznie nadzorują działalność firmy.

RADA NADZORCZA NASZEJ FIRMY JEST NIEZALEŻNA, DOŚWIADCZONA I ZRÓŻNICOWANA

Niezależność sprzyja uczciwości i odpowiedzialności. Zgodnie z zasadami Colgate nasza Rada Nadzorcza składa się głównie z niezależnych członków spoza firmy. Wszyscy członkowie Rady Nadzorczej, którzy służą w komisjach nadzorujących audyty, wynagrodzenia i kwestie ładu korporacyjnego, są niezależni. Żadni członkowie Rady nie są wzajemnie powiązani i zgodnie z polityką firmy niezależni członkowie Rady nie mają prawa pobierać od firmy żadnych opłat konsultacyjnych, prawnych i innego wynagrodzenia niezwiązanego z ich stanowiskiem w Radzie Nadzorczej.

ZACHĘCAMY DO BEZPOŚREDNIEJ I OTWARTEJ KOMUNIKACJI Z RADĄ

Zarówno w sali posiedzeń, jak i poza nią członkowie Rady Nadzorczej Colgate często kontaktują się bezpośrednio z zarządem firmy. Osoby na najważniejszych stanowiskach regularnie uczestniczą wraz z dyrektorami w posiedzeniach Rady Nadzorczej i wspólnie z nimi omawiają różne kwestie biznesowe. Zachęcamy członków Rady, aby pomiędzy zaplanowanymi posiedzeniami kontaktowali się z dyrekcją firmy w przypadku pytań i sugestii, i często tak postępują. Wszystko to przyczynia się do tworzenia atmosfery otwartości i uczciwości będącej odzwierciedleniem ogólnej kultury korporacyjnej Colgate, co pozwala Radzie odgrywać aktywną rolę w rozwoju i kierowaniu strategią biznesową firmy.

DĄŻYMY DO DOSKONAŁEGO ŁADU KORPORACYJNEGO

Rada Nadzorcza Colgate pozostaje liderem w zakresie wspierania inicjatyw związanych z ładem korporacyjnym. Colgate była jedną z pierwszych firm o podobnym profilu, która formalnie przyjęła kodeks postępowania obejmujący całość działalności firmy i opracowała regulamin działalności dla Rady i jej komisji. W ciągu ostatnich trzech dekad firma Colgate wprowadziła znakomite praktyki związane z ładem korporacyjnym, które są stale usprawniane i udoskonalane. Rada Nadzorcza Colgate leży u podstaw tych zasad i wyraża zdecydowane przekonanie, że zapewnienie ładu korporacyjnego w dużej mierze przyczynia się do długoterminowego sukcesu firmy. Więcej informacji dla pracowników Colgate znajduje się w [Wytycznych Rady Nadzorczej dotyczących istotnych aspektów ładu korporacyjnego](#).

NASZE RELACJE Z INNYMI FIRMAMI

Każdy z nas jest odpowiedzialny za wizerunek firmy w oczach dostawców, klientów i innych stron trzecich. Mamy obowiązek dbać o reputację firmy jako przedsiębiorstwa, które działa w autentyczny i uczciwy sposób oraz sprawiedliwie traktuje wszystkie powyższe grupy.



POSTĘPUJEMY ETYCZNIE W RELACJACH ZE STRONAMI TRZECIMI

Nasze dążenie do zaufania, otwartej i szczerzej komunikacji oraz szacunku przekłada się na nasze relacje ze stronami trzecimi. Uczciwe i sprawiedliwe traktowanie stron trzecich jest niezbędne, by nawiązywać wartościowe i trwałe relacje biznesowe. Wszystkim potencjalnym stronom trzecim zapewniamy sprawiedliwe i równe traktowanie. Decyzje dotyczące wyboru sprzedawców podejmujemy na podstawie obiektywnych kryteriów, takich jak cena i jakość, a także niezawodność i uczciwość.

Ponadto nie oferujemy stronom trzecim żadnych preferencyjnych warunków dotyczących cen, promocyjnych ulg, wsparcia marketingowego itp. Kontakty ze stronami trzecimi są omówione szerzej w niniejszym Kodeksie, w części poświęconej naszym relacjom z władzami i prawem.

Kodeks postępowania dla stron trzecich firmy Colgate powstał, by wyrazić nasze oczekiwania dotyczące etycznego postępowania dostawców, dystrybutorów, agentów, klientów, partnerów badawczych oraz wszelkich innych stron trzecich, z którymi współpracujemy.

Dostawcy i sprzedawcy Colgate podczas współpracy powinni zawsze pamiętać o wymogu przestrzegania Kodeksu postępowania dla stron trzecich. Konsekwencją nieprzestrzegania tych zasad może być rozwiązanie współpracy biznesowej z naszą firmą. Ponadto należy przestrzegać zasad klientów lub dostawców w zakresie niekolidującym z naszymi politykami firmowymi.

Kodeks postępowania dla stron trzecich firmy Colgate jest dostępny w wielu językach w witrynie internetowej firmy.



NIE PRZEKAZUJEMY ANI NIE PRZYJMUJEMY NIESTOSOWNYCH PREZENTÓW

Oferowanie, przekazywanie lub przyjmowanie prezentów, płatności bądź innych korzyści w celu wywarcia wpływu lub w sposób, który może stworzyć pozory wywierania wpływu na jakąkolwiek decyzję biznesową, jest niedopuszczalne. Należy pamiętać, że wszelkie wręczone, oferowane lub otrzymane prezenty, płatności lub inne korzyści muszą mieć symboliczną wartość (około 50 USD). Prezent nie może mieć formy gotówki, ekwiwalentu pieniężnego ani papierów wartościowych. Należy również pamiętać, że można wręczyć lub przyjąć prezent o symbolicznej wartości z jednego źródła tylko raz w danym roku kalendarzowym.

W przypadku podejrzenia, że prezent, płatność lub korzyść były oferowane lub przekazane, aby wpłynąć na decyzję biznesową, należy skontaktować się z Globalnym Działem Prawnym lub Globalnym Działem Etyki i Zgodności z Przepisami.

Jeśli odmowa przyjęcia upominku o wartości większej niż symboliczna mogłaby postawić firmę w niezręcznej sytuacji, należy zgłosić zamiar przyjęcia prezentu Globalnemu Działowi Prawnemu. Ponadto nie wolno zabiegać o upominki, pieniądze ani inne korzyści, ani przyjmować ich w imieniu członka bliskiej rodziny od żadnych osób, z którymi nasza firma prowadzi relacje biznesowe lub z którymi chciałaby nawiązać takie relacje w przyszłości.

Należy stosować się do następującej zasady: nigdy nie wolno oferować ani przyjmować upominków lub usług podważających uczciwość którejkolwiek ze stron lub sprawiających takie wrażenie. Ten zakaz nie dotyczy okazyjnej wymiany skromnych rozrywek lub upominków biznesowych o nominalnej wartości.

Należy pamiętać, że istnieją specjalne zasady regulujące kontakty z urzędnikami państwowymi reprezentującymi federalne, stanowe, lokalne lub zagraniczne organy administracji. Zasady te odbiegają od reguł dotyczących kontaktów z przedstawicielami innych podmiotów. Nie wolno wręczać żadnych prezentów ani innych przedmiotów niezależnie od ich wartości na rzecz urzędników państwowych dowolnego kraju bez uprzedniej zgody na piśmie od Globalnego Działu Prawnego.

Więcej informacji dla pracowników Colgate na temat wręczania prezentów urzędnikom państwowym znajduje się w Globalnej polityce wydatków na rzecz podmiotów rządowych, a także w powiązanym z nią formularzu zatwierdzenia.



SZANUJEMY TAJEMNICE HANDLOWE I POUFNE INFORMACJE INNYCH STRON

Colgate z zasady nie narusza świadomie żadnych zatwierdzonych i wykonywalnych praw własności intelektualnej innych jednostek. Zgodnie z polityką firmy szanujemy również tajemnice handlowe i inne zastrzeżone informacje innych stron. Jest to szczególnie ważne w przypadku pracowników dysponujących wiedzą na temat tajemnic handlowych lub zastrzeżonych informacji należących do ich poprzednich pracodawców. Zasadniczo zatrudnianie obecnych lub byłych pracowników konkurencji nie jest zabronione, jednak zatrudnianie pracowników naszych bezpośrednich konkurentów wiąże się z ryzykiem prawnym, w tym zagrożeniem uzyskania poufnych lub zastrzeżonych informacji konkurentów lub innych stron trzecich. Wszelkie pytania dotyczące tych kwestii należy kierować do Globalnego Działu Prawnego.

W przypadku otrzymania od osoby spoza firmy propozycji dotyczącej wynalazku, odkrycia lub koncepcji należy zabezpieczyć firmę przed przyszłymi roszczeniami odszkodowawczymi lub pieniężnymi. Nie wolno zezwolić takiej osobie na przedstawienie szczegółów jej wynalazku, odkrycia lub koncepcji bez uprzedniej konsultacji z Globalnym Działem Prawnym. Wszystkie osoby zgłaszające się z niezamówionymi koncepcjami należy skierować do Globalnego Działu Prawnego lub lokalnego działu obsługi konsumentów, aby zapewnić im obsługę zgodnie z procedurami firmy.

Na stronie www.colgate.com/innovation znajdują się wytyczne oraz formularze i opis procedury, której należy przestrzegać, aby dokonać takiego zgłoszenia. Osoby przekazujące niezamówione pomysły, sugestie lub zapytania należy odesłać do naszej zewnętrznej witryny internetowej i poprosić o postępowanie zgodnie z opisaną tam procedurą.

NASZE RELACJE Z KONSUMENTAMI

Reputacja naszej firmy opiera się na wysokiej jakości i bezpieczeństwie naszych produktów. Dążenie do zapewnienia najwyższego poziomu bezpieczeństwa i zdrowia konsumentów ma kluczowe znaczenie dla dalszego rozwoju i sukcesów naszej firmy.



STAWIAMY NAJWYŻSZE WYMAGANIA WOBEC NASZYCH PRODUKTÓW

Chcemy nieustannie umacniać konsumentów naszych wyrobów w przekonaniu, że mogą ufać produktom Colgate ze względu na ich niezawodność, jakość i znakomite właściwości. Poza obsługą miliardów konsumentów na rynkach, na których jesteśmy obecni, musimy dokładać starań, by maksymalnie zwiększać wydajność wytwarzania naszych produktów, aby móc je oferować w przystępnej cenie.

Produkty sprzedawane przez Colgate muszą spełniać nie tylko wszystkie normy bezpieczeństwa ustalone przepisami prawa, lecz również normy naszej firmy, które są często jeszcze bardziej surowe. Uczestniczymy w programach zapewniania konsumentom błyskawicznej pomocy w przypadku podejrzeń dotyczących naruszenia, niewłaściwego stosowania bądź podrabiania produktów. Zdrowie, bezpieczeństwo i dobre samopoczucie konsumentów mają dla nas pierwszorzędne znaczenie, zaś wszyscy pracownicy Colgate mają obowiązek niezwłocznie zgłaszać wszelkie problemy dotyczące jakości oraz bezpieczeństwa produktów kierownikowi swojej jednostki biznesowej.

Dodatkowe informacje na temat bezpieczeństwa stosowanych przez nas składników znajdują się w dokumencie **Zasady dotyczące bezpieczeństwa składników: Codzienne zdobywanie zaufania kolejnych pokoleń klientów** w Globalnych zasadach praktyki biznesowej.



REAGUJEMY NA SUGESTIE KONSUMENTÓW

Ponieważ wytwarzamy wyroby konsumenckie, nasz sukces zależy od zadowolenia, zaufania i przychylności konsumentów. Najlepszą metodą realizacji naszych celów i zaspokajania potrzeb konsumentów jest stosowanie spójnego i uczciwego programu komunikacji z nimi.

Zdajemy sobie sprawę ze znaczenia przewidywania potrzeb oraz preferencji konsumentów i reagowania na nie. Wierzymy również, że opinie, troski i pytania konsumentów dotyczące naszych produktów są istotnym źródłem informacji. Potrzeby konsumentów nieustannie ulegają zmianie, w związku z czym musimy stale uważnie słuchać opinii i wypowiedzi ludzi, aby móc odpowiednio na nie reagować.

Gdy konsument wyraża niezadowolenie, zespół ds. obsługi konsumentów postara się rozwiązać problem sprawnie, uprzejmie oraz z uwzględnieniem racji konsumenta, a także dołoży wszelkich uzasadnionych starań, aby wzmocnić lub odzyskać zaufanie konsumenta.



NASZE REKLAMY SĄ UCZCIWE I RZETELNE

Jednym z najistotniejszych aspektów naszej działalności jest reklama. Reklamy powinny być kreatywne i konkurencyjne, a zarazem uczciwe i dokładne. Nie mogą wprowadzać w błąd i powinny być zgodne ze wszystkimi obowiązującymi przepisami.

Reklamy tworzą coś więcej niż obraz produktu. Budują naszą reputację jako firmy rzetelnej, niezawodnej i godnej zaufania.

Dokładamy starań, by uważnie wybierać media, w których są przedstawiane nasze reklamy. Nie zezwalamy, aby nasze reklamy były emitowane w programach telewizyjnych lub innych mediach:

- przedstawiających nieuzasadnioną przemoc lub epatujących nią;
- prezentujących, w opinii firmy Colgate, treści, które są antyspołeczne lub w złym guście albo mogłyby krzewić postawy społeczne u naśladowujących je widzów;
- przedstawiających niestosowne zachowania seksualne;
- popierających działania negatywnie wpływające na zdrowie fizyczne lub psychiczne innych osób albo sprawiających wrażenie udzielania takiego poparcia;
- obrażających, wyśmiewających lub dyskredytujących ludzi ze względu na ich wiek, pochodzenie narodowe lub etniczne, obywatelstwo, płeć lub tożsamość płciową, orientację seksualną, rasę bądź wyznanie albo podtrzymujących negatywne stereotypy.

Przestrzegamy norm uczciwości handlowej podczas opracowywania, używania oraz wybierania reklam, znaków towarowych lub wzorów, ponieważ uważamy, że nasze produkty powinny konkurować wyłącznie swoją jakością i reputacją, bez uciekania się do naśladownictwa lub nadużywania zaufania konsumentów. Uczciwość handlowa wymaga:

- ścisłego przestrzegania lokalnych wymogów prawnych dotyczących poszanowania znaków handlowych i zakazu nieuczciwej konkurencji;
- unikania kopiowania znanych znaków towarowych, sloganów, motywów reklamowych i elementów graficznych używanych przez międzynarodowe firmy i lokalnych konkurentów.

Więcej informacji dla pracowników Colgate znajduje się w firmowych wytycznych dotyczących reklam i ich zamieszczania w Globalnych zasadach praktyki biznesowej.

NASZE RELACJE Z WŁADZAMI I PRAWEM

Wszyscy mamy obowiązek przestrzegania przepisów prawa mających zastosowanie do firmy Colgate. Nasze zasady nakazują nam wykroczenie poza literę prawa i przestrzeganie również jego ducha. Gdy pojawiają się wątpliwości, należy zawsze konsultować się z Globalnym Działem Prawnym.

PRZESTRZEGAMY OBOWIĄZUJĄCYCH PRZEPISÓW PRAWA

Pracownicy Colgate muszą prowadzić działalność służbową w sposób całkowicie zgodny z przepisami kraju, w którym pracują, a także odpowiednimi przepisami prawa Stanów Zjednoczonych, jak przedstawiono w firmowych Zasadach praktyki biznesowej, politykach i procedurach. W przypadku podejrzenia konfliktu między lokalnymi przepisami prawa a odpowiadającymi im przepisami prawa USA lub firmowymi politykami należy skonsultować się z Globalnym Działem Prawnym.

PRZESTRZEGAMY PRZEPISÓW O OCHRONIE KONKURENCJI

Firma Colgate i jej pracownicy są zobowiązani w pełni przestrzegać przepisów prawa o ochronie konkurencji (zwanym również przepisami antymonopolowymi), obowiązujących we wszystkich krajach i regionach samorządowych, w których prowadzimy naszą działalność. Przepisy te mają na celu ochronę konsumentów i innych przedsiębiorstw poprzez zagwarantowanie uczciwej konkurencji polegającej na oferowaniu niższych cen, bardziej innowacyjnych produktów i lepszych usług oraz powstrzymaniu się od ingerowania w rynkowe mechanizmy podaży i popytu. Praktycznie wszystkie kraje wprowadziły przepisy o ochronie konkurencji. Mamy obowiązek znać i rozumieć przepisy o ochronie konkurencji obowiązujące wszędzie tam, gdzie prowadzimy naszą działalność, oraz zasięgać w razie wątpliwości porad w Globalnym Dziale Prawnym.

Przepisy o ochronie konkurencji na całym świecie zabraniają wszelkich porozumień między konkurującymi przedsiębiorstwami mogących ograniczać swobodę konkurencji. Kluczem zachowania zgodności z tymi przepisami jest niezależność. Firma Colgate musi podejmować niezależne działania w różnych obszarach swojej działalności biznesowej, takich jak:

- ustalanie cen;
- oferowanie rabatów lub promocji;
- ustalanie warunków zakupu i sprzedaży;
- wybieranie klientów, dystrybutorów lub dostawców;
- wybieranie wytwarzanych produktów i określanie ich ilości dostępnej w sprzedaży.

Należy pamiętać, że niezgodne z prawem porozumienie nie muszą mieć postaci formalnych dokumentów – nie muszą nawet istnieć w formie pisemnej. Może to być porozumienie ustne lub wynikające z przebiegu działalności biznesowej bądź swobodnych komentarzy. Ponadto porozumienie nie musi być pomyślnie wprowadzone w życie, aby było nielegalne.

Istnienie niezgodnego z prawem porozumienia ograniczającego niezależność firmy można wywnioskować, gdy konkurujące przedsiębiorstwa udostępniają sobie nawzajem poufne lub niepubliczne informacje dotyczące bieżących bądź przyszłych planów biznesowych (np. planowanych podwyżek cen, kosztów naliczanych przez dostawców, premier nowych produktów itp.). Należy o tym bezwzględnie pamiętać w szczególności podczas wypełniania ankiet organizacji branżowych lub organizowanych przez nie spotkań. Aby wziąć udział w spotkaniu, w którym będą uczestniczyli również przedstawiciele konkurencji, należy uprzednio uzyskać zgodę od Globalnego Działu Prawnego. Nie wolno ujawniać poufnych informacji firmowych przedstawicielom konkurencji. W przypadku otrzymania informacji dotyczących konkurencyjnego przedsiębiorstwa, które sprawiają wrażenie poufnych, należy natychmiast powiadomić o tym Globalny Dział Prawny. Nie wolno używać ani udostępniać takich informacji bez uprzedniej zgody Działu Prawnego.

Przepisy prawa o ochronie konkurencji przeciwdziałają agresywnym lub nieuczciwym działaniom podejmowanym przez przedsiębiorstwa o dominującej pozycji na rynku, aby zagwarantować otwarte i sprawiedliwe warunki dla wszystkich firm. Działania, które są legalne w przypadku firm niemających dominującej pozycji na rynku, mogą zostać uznane za niezgodne z prawem w przypadku dominujących spółek. W krajach, w których Colgate ma bardzo duże udziały w rynku, należy konsultować planowane działania (np. konkretne zasady udzielania rabatów lub odmowę sprzedaży produktów określonemu podmiotowi) z lokalnym radcą prawnym, aby upewnić się, że nie będą one stanowiły nadużycia dominującej pozycji.

Przepisy prawa o ochronie konkurencji narzucają także pewne ograniczenia dotyczące relacji między dostawcami a ich klientami i dystrybutorami. W większości krajów wszelkie próby ograniczenia swobody klientów lub dystrybutorów w kwestii ustalania cen, warunków sprzedaży lub niezależnego działania stanowią naruszenie przepisów prawa o ochronie konkurencji. Musimy podkreślać w kontaktach z naszymi klientami, że „zalecane ceny sprzedaży detalicznej (odsprzedaży)” pozostają jedynie naszą rekomendacją. Klienci mają zawsze prawo do swobodnego ustalania ceny sprzedaży produktów.

Konsekwencje łamania przepisów prawa o ochronie konkurencji są niezwykle poważne i mogą obejmować wysokie grzywny dla firmy oraz kary dla poszczególnych osób uczestniczących w tym procederze, łącznie z pozbawieniem wolności. Wszelkie dochodzenia dotyczące potencjalnych działań ograniczających konkurencję mogą mieć bardzo negatywny wpływ na wizerunek firmy oraz ciągłość działalności biznesowej.

W przypadku wątpliwości, czy planowane działanie może stanowić problem w świetle przepisów prawa o ochronie konkurencji, należy skonsultować się z Globalnym Działem Prawnym.

Więcej informacji dla pracowników Colgate znajduje się w firmowych wytycznych dotyczących przepisów antymonopolowych w Globalnych zasadach praktyki biznesowej.

PRZESTRZEGAMY PRZEPISÓW PRAWA DOTYCZĄCYCH OBROTU PAPIERAMI WARTOŚCIOWYMI

Czasami pracownicy mogą uzyskać niedostępne publicznie („niepubliczne”) informacje dotyczące Colgate lub innych firm notowanych na giełdzie, z którymi współpracujemy – na przykład ich wyników finansowych lub operacyjnych, planów fuzji lub przejęć, zbyć lub inwestycji, planów marketingowych bądź premier nowych produktów.

Informacje są uważane za niepubliczne do momentu, gdy zostaną ujawnione publicznie w odpowiedni sposób – innymi słowy, gdy zostaną szeroko rozpowszechnione i rynki papierów wartościowych zdążą na nie zareagować. Jeśli takie informacje niepubliczne można uznać za „istotne” – czyli takie, które zostałyby uwzględnione przez rozsądnego inwestora podczas podejmowania decyzji o inwestycji – należy postępować z nimi zgodnie z następującymi przepisami prawa oraz zasadami firmy:

- Nie wolno kupować ani sprzedawać dla siebie lub innej osoby akcji, obligacji i innych papierów wartościowych firmy (Colgate lub innej), której dotyczą takie niepubliczne informacje.
- Nie wolno zachęcać ani skłaniać innych w oparciu o takie informacje niepubliczne do kupowania bądź sprzedawania akcji, obligacji lub innych papierów wartościowych takich firm.
- Nie wolno udostępniać takich informacji niepublicznych osobom spoza Colgate.
- Nie wolno omawiać takich niepublicznych informacji z osobami wewnątrz Colgate, chyba że istnieje uzasadnienie przekazania tych informacji.

Innymi słowy, nie można używać żadnych informacji publicznych poznanych podczas zatrudnienia w Colgate do inwestowania w papiery wartościowe lub dokonywania innych transakcji inwestycyjnych z korzyścią dla siebie bądź innych osób.

W przypadku poznania dowolnych informacji niepublicznych podczas zatrudnienia w firmie Colgate należy dołożyć wszelkich starań, by chronić ich poufność. Nie wolno dokonywać żadnych transakcji (ani doradzać ich innym) stanowiących obrót papierami wartościowymi firmy Colgate ani innych powiązanych firm przed upływem odpowiedniego czasu od upublicznienia informacji. Ten zakaz dotyczy również opcji na akcje oraz wszelkich decyzji o nabyciu lub sprzedaży akcji Colgate za pośrednictwem planów akcji dla pracowników firmy.

Obowiązek chronienia poufności informacji niepublicznych pozostaje w mocy również po ustaniu zatrudnienia w Colgate do momentu należytego upublicznienia tych informacji.

W razie wątpliwości, czy dane informacje są „istotne” lub czy zostały należycie upublicznione, należy skontaktować się z Globalnym Działem Prawnym. W międzyczasie należy zaniechać obrotu papierami wartościowymi na podstawie tych informacji oraz ujawniania ich innym osobom do momentu uzyskania zgody Globalnego Działu Prawnego.

PRZESTRZEGAMY PRZEPISÓW ANTYKORUPCYJNYCH

Zobowiązanie Colgate do legalnego i etycznego postępowania wobec władz ma charakter globalny. Zasady firmy oraz amerykańska ustawa dotycząca zagranicznych praktyk korupcyjnych (ang. Foreign Corrupt Practices Act, FCPA) i inne podobne akty prawne dotyczące przeciwdziałania korupcji obowiązujące na całym świecie zabraniają naszym pracownikom i innym osobom występującym w imieniu naszej firmy oferowania lub wręczania jakichkolwiek wartościowych przedmiotów lub usług urzędnikom państwowym w celu pozyskania zlecenia lub wywarcia wpływu na działania bądź decyzje organu rządowego.

Zasady firmy i niektóre przepisy prawa również zabraniają dokonywania, bezpośrednio lub pośrednio, wszelkich płatności przyspieszających lub łapówek na rzecz urzędników państwowych w celu przyspieszenia realizacji urzędowej usługi lub działania (dotyczy to na przykład niewielkiej płatności dla urzędnika za przesunięcie wniosku firmy Colgate na początek kolejki lub skrócenie oczekiwania na realizację usługi bądź działania). Oficjalne opłaty za urzędowym pokwitowaniem nie są uważane za niestosowne płatności.

Aby uchronić pracowników przed ryzykiem złamania tych zasad, bezpośrednio lub za pośrednictwem strony trzeciej, zgodnie z polityką firmy zabrania się przekazywania bądź wręczania wszelkich płatności, form rozrywki, ofert pokrycia kosztów podróży, upominków lub innych wartościowych przedmiotów urzędnikom państwowym, niezależnie od wartości takiej korzyści, bez uzyskania uprzedniej pisemnej zgody Globalnego Działu Prawnego. Zakaz ten nie obejmuje legalnie pobieranych opłat (np. opłat za wystawienie zezwoleń lub licencyjnych) za urzędowym pokwitowaniem.

Więcej informacji dla pracowników Colgate znajduje się w Globalnej polityce wydatków na rzecz podmiotów rządowych, a także w powiązanim z nią formularzu zatwierdzenia.

Należy pamiętać, że określenie „urzędnicy państwowi” ma bardzo szeroką definicję i obejmuje również osoby będące pracownikami instytucji bądź organizacji publicznych lub państwowych, a także pełniące oficjalne funkcje w pełnym lub częściowym wymiarze, w tym również bez wynagrodzenia. Urzędnicy państwowi działają we wszystkich branżach i na wszystkich poziomach administracji i życia publicznego: od szeregowych pracowników urzędu celnego po prawodawców na wysokich stanowiskach, a także profesorów, nauczycieli, dentystów, weterynarzy lub innych specjalistów, jak również liderów opinii oraz pracowników mediów państwowych. W razie wątpliwości, czy dana osoba może być uważana za urzędnika państwowego, należy skontaktować się z Globalnym Działem Prawnym.

Należy zawsze zachowywać się bezpośrednio i uczciwie w relacjach z urzędnikami państwowymi. Fałszywe oświadczenia składane świadomie lub celowo wobec urzędników państwowych (ustnie bądź pisemnie) mogą narazić zarówno pracownika, jak i firmę na dotkliwe kary.

Niektóre akty prawne dotyczące działalności lobbystów mogą wymagać od firmy, jej pracowników lub stron trzecich zarejestrowania się w charakterze lobbystów, jeśli przedstawiciel lub agent Colgate kontaktuje się z urzędnikiem państwowym w celu wywierania wpływu na proces legislacyjny lub inne urzędowe działania. W przypadku angażowania się w taką działalność lub zamiaru jej prowadzenia bezpośrednio bądź za pośrednictwem strony trzeciej, należy skontaktować się z Globalnym Działem Prawnym w celu ustalenia obowiązujących wymagań oraz kolejnych czynności.

Zasady firmy i przepisy prawa zabraniają nie tylko przekupywania urzędników państwowych, lecz także oferowania łapówek przedstawicielom sektora prywatnego. Nie należy dążyć do wywierania wpływu na ocenę sytuacji lub działanie innych osób, z którymi prowadzi się współpracę biznesową w imieniu firmy, poprzez obiecywanie im upominków, pieniędzy lub innych korzyści bądź innych zachęt niedozwolonych przez prawo.

Więcej informacji dla pracowników Colgate znajduje się w firmowych wytycznych dotyczących interakcji z władzami i pracownikami rządowymi w Globalnych zasadach praktyki biznesowej.

PRZESTRZEGAMY PRZEPISÓW PRAWA DOTYCZĄCYCH HANDLU MIĘDZYNARODOWEGO

Nasza firma przestrzega wszystkich obowiązujących przepisów prawa regulujących kwestie handlu międzynarodowego, a także jest zobowiązana przestrzegać amerykańskich regulacji handlowych obowiązujących we wszystkich krajach, w których prowadzimy działalność.

Przepisy dotyczące sankcji handlowych regulują import oraz eksport; mogą także zakazywać firmom współpracy biznesowej z niektórymi krajami, osobami lub podmiotami. Przed nawiązaniem współpracy ze stroną trzecią (sprzedawcą, klientem itp.) należy sprawdzić, czy nie jest ona wymieniona na żadnej z dwóch list podmiotów objętych sankcjami gospodarczymi prowadzonych przez rząd USA, aby upewnić się, że zawarcie transakcji z tym podmiotem jest dozwolone.

Firma nie może uczestniczyć w bojkotach zagranicznych niezatwierdzonych przez rząd USA, ma natomiast obowiązek niezwłocznego zgłaszania wszelkich apeli dotyczących takich bojkotów. Wszelkie apele tego typu należy natychmiast zgłosić do Globalnego Działu Prawnego w celu umożliwienia podjęcia odpowiednich kroków.

Więcej informacji dla pracowników Colgate znajduje się w firmowych wytycznych dotyczących międzynarodowych relacji handlowych w Globalnych zasadach praktyki biznesowej.

PRZESTRZEGAMY PRZEPISÓW PRAWA DOTYCZĄCYCH PRYWATNOŚCI I OCHRONY DANYCH OSOBOWYCH

Firma Colgate szanuje prywatność swoich pracowników, konsumentów, klientów, dostawców i innych podmiotów, z którymi wiąże ją relacje biznesowe. Z tego względu traktujemy ochronę danych osobowych odpowiedzialnie i zgodnie ze wszystkimi obowiązującymi przepisami dotyczącymi prywatności i ochrony danych osobowych.

W związku z pracą w firmie Colgate pracownicy mogą być zobowiązani do udostępnienia firmie określonych danych osobowych, takich jak adres zamieszkania i adres e-mail oraz informacje dotyczące najbliższej rodziny na potrzeby zarządzania zatrudnieniem.

Konsumenci również mogą podawać analogiczne dane, takie jak imię i nazwisko, adres zamieszkania i adres e-mail w związku ze swoją relacją z naszą firmą.

W związku z relacjami biznesowymi z firmą Colgate jej klienci, dostawcy i inne strony trzecie mogą przekazywać nam swoje dane osobowe, takie jak imiona i nazwiska, numery telefonów i faksów, adresy siedzib, adresy e-mail oraz dane kart kredytowych.

Zasady Colgate odnoszące się do tych informacji zawierają następujące wymagania:

- Przed uzyskaniem danych osobowych przedstawiamy stosowne oświadczenie o fakcie ich gromadzenia.
- W zakresie wymaganym przez prawo uzyskujemy dobrowolną zgodę.
- Dane osobowe można gromadzić, przetwarzać, wykorzystywać i przechowywać wyłącznie w celu, do jakiego zostały nam przekazane, oraz w zakresie wymaganym do naszych celów związanych z prowadzeniem dokumentacji, chyba że istnieje podstawa prawna używania ich do innych celów.
- Należy dokładać uzasadnionych starań, by chronić dane osobowe przed ich nieautoryzowanym ujawnieniem lub użyciem.
- Należy przestrzegać wszystkich obowiązujących przepisów prawa dotyczących ochrony danych osobowych.

Przepisy prawa dotyczące ochrony danych osobowych są często nowelizowane i rozszerzane. Mamy obowiązek monitorować nowelizacje przepisów prawa dotyczących ochrony danych osobowych oraz od czasu do czasu opracowywać na ich podstawie własne zasady. Więcej informacji dla pracowników Colgate znajduje się w firmowych wytycznych dotyczących ochrony i prywatności danych osobowych w Globalnych zasadach praktyki biznesowej.

PRZESTRZEGAMY PRZEPISÓW PRAWA DOTYCZĄCYCH PRZECHOWYWANIA DOKUMENTACJI

Wiele aktów prawnych obowiązujących na całym świecie wymaga od firmy Colgate przechowywania określonych rodzajów dokumentacji (obejmujących dokumenty fizyczne i dane elektroniczne) przez wyznaczony czas. Nieprzestrzeganie tych wymogów może narazić firmę na wysokie grzywny i inne kary. Colgate zobowiązała się przestrzegać programu przechowywania dokumentacji, który spełnia wszystkie stosowne wymogi prawne i regulacyjne, jest zgodny z potrzebami biznesowymi w dziedzinie przechowywania informacji oraz zapewnia odpowiednią utylizację przeterminowanych lub niepotrzebnych dokumentów.

Wszyscy pracownicy mają obowiązek ujawniać informacje i dokumenty niezbędne oraz istotne dla wszelkich postępowań prawnych lub dochodzeń zgodnie z wymogami przepisów prawa. Po otrzymaniu wezwania lub nakazu sądowego bądź w razie innych czynności prawnych wymagających ujawnienia informacji lub dokumentów firmy pracownik ma obowiązek powiadomić o tym Globalny Dział Prawny w zakresie dopuszczalnym przez prawo.

W takiej sytuacji należy postępować zgodnie ze wszystkimi instrukcjami Globalnego Działu Prawnego i zachować wszystkie dokumenty, których może dotyczyć wezwanie sądowe, proces sądowy lub dochodzenie i które mogą być istotne dla tych czynności, niezależnie od wymogów firmowego programu przechowywania dokumentacji. Nie wolno niszczyć ani modyfikować takich dokumentów, ponieważ niestosowne zniszczenie dokumentów może mieć poważne konsekwencje, łącznie z grzywnami lub innymi karami i skutkami dotyczącymi zatrudnienia, zarówno dla poszczególnych pracowników, jak i dla firmy.

Wszelkie pytania dotyczące znaczenia dokumentów dla danego dochodzenia, procesu lub wezwania sądowego należy kierować do Globalnego Działu Prawnego przed pozbyciem się danego dokumentu. Więcej informacji dla pracowników Colgate znajduje się w Zasadach programu przechowywania dokumentacji.

NIE PRZEKAZUJEMY DOTACJI NA CELE POLITYCZNE

Nie wolno korzystać z funduszy ani aktywów firmy do przekazywania dotacji dla jakichkolwiek partii lub kandydatów politycznych, niezależnie od kraju i szczebla administracji. Dotacja na cele polityczne może przyjmować zarówno pieniężną, jak i niepieniężną formę. Dotacje niepieniężne obejmują zakup „cegiełek”, dotacje w postaci produktów, prac wolontariackich wykonywanych przez pracowników Colgate w normalnych godzinach pracy oraz prowadzenie zbiórek pieniężnych lub akcji politycznych na terenie firmy. W razie pytań dotyczących planowanych dotacji politycznych należy skontaktować się z Globalnym Działem Prawnym.

Firmie nie wolno rekompensować ani zwracać, bezpośrednio lub pośrednio, w żadnej postaci, żadnych wydatków ponoszonych przez pracowników firmy lub osoby z nią powiązane (łącznie z zewnętrznymi lobbystami lub innymi stronami trzecimi) w związku z dotacjami na cele polityczne.

Pracownicy Colgate zachowują możliwość indywidualnego przekazywania osobistych dotacji na rzecz wybranych przez siebie kandydatów lub partii. Osobista dotacja jest prywatnym zobowiązaniem danej osoby. Takich dotacji nie należy przekazywać z intencją wspierania firmy Colgate lub dowolnej z jej spółek operacyjnych.

Podobnie jak większość przedsiębiorstw międzynarodowych, Colgate należy do wielu organizacji handlowych i branżowych oraz opłaca w nich coroczną składkę członkowską. Aby zapewnić, że żadna z tych organizacji handlowych nie będzie używać części opłat wnoszonych przez Colgate do przekazywania dotacji politycznych, Dyrektor etyki i zgodności z przepisami Colgate co roku wysyła przypomnienie o naszych zasadach do wszystkich organizacji handlowych w USA, w których Colgate opłaca składki członkowskie, oraz zobowiązuje wszystkie organizacje otrzymujące składkę opłacaną z funduszy Colgate w wysokości przewyższającej określoną kwotę progową do udziału w przeprowadzanym co roku procesie certyfikacji. Więcej informacji można znaleźć w **Zasadach dotyczących dotacji na cele polityczne** dostępnych na stronie „Zarządzanie” w witrynie colgatepalmolive.com.

NASZE RELACJE ZE SPOŁECZEŃSTWEM

Firma stara się być aktywnym członkiem globalnej społeczności.

W Colgate wykorzystujemy wiedzę i doświadczenie swoich pracowników w dziedzinie higieny jamy ustnej, higieny osobistej, dbałości o czystość domu oraz żywienia zwierząt domowych, aby promować zdrowie i dobre samopoczucie w społecznościach na całym świecie oraz wspierać organizacje charytatywne kierujące się podobnymi celami i wykazujące podobne podejście do pracy zespołowej, szacunku i etycznego postępowania.



UCZESTNICZYMY W LOKALNYCH AKCJACH CHARYTATYWNYCH I DZIAŁALNOŚCI WOLONTARIACKIEJ

Na całym świecie naszym celem jest branie udziału w projektach na rzecz rozwoju i dobrobytu lokalnych społeczności. Takie projekty obejmują uczestniczenie w akcjach charytatywnych i przyjmowanie odpowiedzialności za pomoc ubogim, rannym i bezdomnym w czasie klęsk narodowych.

Skupiamy się głównie na ludziach młodych, a w szczególności na ich wiedzy w zakresie higieny jamy ustnej. Firma Colgate jest przekonana, że inwestowanie w dzieci dzisiaj przyniesie korzyści nam wszystkim jutro. Dlatego sponsorujemy programy nauki czytania, mentoringowe i stypendialne, zawody sportowe i inne inicjatywy dla młodzieży na całym świecie. Celem tych działań jest krzewienie w młodych ludziach ducha współzawodnictwa i ambicji.

Ponadto firma zachęca swoich pracowników do uczestnictwa w czasie wolnym od pracy w lokalnych, wybranych przez nich akcjach charytatywnych. Nasz program Bright Smiles Bright Futures umożliwia firmie Colgate wywieranie znaczącego wpływu na społeczności, w których żyjemy i pracujemy.



WSPÓŁPRACUJEMY Z ORGANAMI RZĄDOWYMI W KWESTIACH WPŁYWAJĄCYCH NA NASZĄ DZIAŁALNOŚĆ

Nasza firma prowadzi działalność biznesową w ponad 200 krajach i regionach. Zgodnie z naszą polityką współpracujemy z władzami lokalnymi i krajowymi. Niekiedy mogą pojawiać się kwestie mające wpływ na nasze działania. Po ich starannym rozważeniu firma może przekazywać władzom swoją opinię i zalecenia dotyczące poszczególnych zagadnień z myślą o wspieraniu realizacji naszych celów biznesowych i zaspokajaniu potrzeb. Nie może to mieć jednak miejsca bez uprzedniej konsultacji z przełożonym i Globalnym Działem Prawnym.

SPRZECIWIAMY SIĘ WYZYSKOWI PRACOWNIKÓW I NIELUDZKIM WARUNKOM PRACY

Colgate sprzeciwia się nielegalnemu korzystaniu z pracy dzieci, eksploataowaniu pracowników, a także wszelkim innym formom niedopuszczalnego traktowania pracowników.

Ponadto zasady obowiązujące w firmie Colgate zabraniają nam współpracy z dostawcami lub wykonawcami, o których wiadomo, że stosują niehumanitarne praktyki, takie jak:

- wyzysk
- kary fizyczne
- znieważanie
- prace przymusowe
- inne formy niewłaściwego traktowania

Colgate nie akceptuje naruszania przepisów prawa pracy, a w przypadku uzyskania informacji o ich naruszeniu może uznać je za podstawę zakończenia współpracy biznesowej z podmiotem, który dopuszcza się takiego naruszenia.

DEMONSTRUJEMY NASZE ZAANGAŻOWANIE W PRZESTRZEGANIE UNIWERSALNYCH PRAW CZŁOWIEKA

Firma Colgate od wielu lat demonstruje zaangażowanie w przestrzeganie praw człowieka i przepisów prawa pracy na całym świecie. Wspiera też Powszechną Deklarację Praw Człowieka Organizacji Narodów Zjednoczonych i była jednym z twórców Globalnych Zasad Sullivana. Ponadto zobowiązaliśmy się przestrzegać uchwały dotyczącej pracy przymusowej opracowanej przez sieć Consumer Goods Forum i wdrożyliśmy opracowane przez nią priorytetowe zasady branżowe dotyczące tych kwestii. W związku z powyższymi zobowiązaniami Colgate współpracuje i dąży do współpracy z partnerami biznesowymi przestrzegającymi następujących norm:

- zapewnianie równych szans wszystkim pracownikom na każdym szczeblu niezależnie od ich rasy, koloru skóry, wyznania, płci, tożsamości płciowej, narodowości, obywatelstwa, pochodzenia etnicznego, wieku, orientacji seksualnej, niepełnosprawności, stanu cywilnego lub więzi rodzinnych, statusu weterana i innych cech chronionych przez prawo;
- zapewnianie bezpiecznego i zdrowego miejsca pracy, które sprzyja zdrowiu pracowników i chroni środowisko naturalne;
- oferowanie wynagrodzenia zgodnego z obowiązującymi przepisami ustawowymi i wykonawczymi;
- przestrzeganie lokalnych przepisów prawa dotyczących godzin pracy i wynagrodzenia za nadgodziny;
- poszanowanie zagwarantowanej prawnie wolności zrzeszania się oraz respektowania prawa pracowników do organizowania się i prowadzenia zbiorowych negocjacji;
- prowadzenie procesu rekrutowania, pozyskiwania i zatrudniania pracowników, który nie wymaga uiszczenia żadnych opłat ani depozytów (w formie pieniężnej lub innej), w tym na rzecz żadnych agencji, firm rekrutacyjnych lub pośredników;
- prowadzenie procesu rekrutowania, pozyskiwania i zatrudniania pracowników, w ramach którego, o ile prawo nie stanowi inaczej, nie wymaga się od pracowników oddania oryginałów dowodów tożsamości, dokumentów podróжных ani żadnych osobistych dokumentów lub wartościowych przedmiotów i nie ogranicza się swobody przemieszczania się;
- zatrudnienie na podstawie dobrowolnej i świadomej zgody pracownika na rozpoczęcie lub zakończenie stosunku pracy;
- wypłata wynagrodzenia przez cały okres zatrudnienia i po jego zakończeniu zgodnie z warunkami umowy lub przepisami prawnymi.

NASZE RELACJE ZE ŚRODOWISKIEM NATURALNYM

Starania na rzecz czystszej, zdrowszego środowiska naturalnego są bardzo ważne dla Colgate nie tylko dlatego, że tak należy robić, lecz także dlatego, że przynosi to korzyści biznesowe. Dokładamy wysiłków, by wywiązywać się z naszych obowiązków chronienia ograniczonych zasobów naturalnych oraz zachowania naszej planety w dobrym stanie dla przyszłych pokoleń.

PRZESTRZEGAMY ZASAD ZRÓWNOWAŻONEGO ROZWOJU I ODPOWIEDZIALNOŚCI SPOŁECZNEJ

Kładziemy równie duży nacisk na zrównoważony rozwój jak na pozostałe aspekty naszej działalności. Firma Colgate od samego początku wspiera zasady zrównoważonego rozwoju, a nasze podstawowe wartości – dbałość, globalna praca zespołowa i nieustanne doskonalenie – ukierunkowują również nasze działania na rzecz zrównoważonego rozwoju. Nadal koncentrujemy się na ludziach, wynikach i środowisku.



**Zapewniamy
lepszą jakość życia
pracownikom Colgate
i ich rodzinom**



**Wywieramy wpływ
na społeczności,
w których żyjemy
i pracujemy**



**Marki, które
zachycają
konsumentów
i pozwalają
chronić świat**



**Cenimy każdą
kroplę wody**



**Ograniczanie
wpływu na klimat
i środowisko
naturalne**

Ponadto dokładamy starań, by realizować nasz globalny cel w zakresie zrównoważonego rozwoju, polegający na zapewnieniu stałego wzrostu naszej działalności w odpowiedzialny sposób, przynoszący korzyści wszystkim tym, którym służymy: naszym pracownikom, akcjonariuszom, konsumentom, klientom i innym interesariuszom na całym świecie, a jednocześnie dbamy o dobrobyt przyszłych pokoleń.

W ciągu ostatnich kilku lat nasze zaangażowanie w kwestie zrównoważonego rozwoju oraz odpowiedzialności społecznej wzrastało w miarę tego, jak integrowaliśmy te inicjatywy z naszą działalnością. To zintegrowane podejście wzmocniło nasze inicjatywy w zakresie zrównoważonego rozwoju i odpowiedzialności społecznej, a także poprawiło wyniki naszej działalności, co pomogło nam rekrutować i zatrzymać najbardziej utalentowanych ludzi oraz umocnić nasze relacje z interesariuszami i zyskać nowe możliwości innowacji. Prawdopodobnie najważniejsze jest jednak to, że dzięki temu udało nam się zmotywować i зараzić entuzjazmem pracowników Colgate na całym świecie.

Więcej informacji na temat programu i inicjatyw zrównoważonego rozwoju realizowanych przez firmę można znaleźć w dokumencie **Zrównoważony rozwój: Zapewniamy światu powody do uśmiechu.**

CHRONIMY I PIELĘGNUJEMY PLANETĘ

Dążymy do chronienia ograniczonych zasobów naturalnych. Nasze zobowiązania odnośnie ochrony naszej planety dotyczą między innymi zużycia energii, emisji dwutlenku węgla, zużycia wody oraz recyklingu i utylizacji odpadów. Dlatego wszyscy musimy ściśle przestrzegać litery i ducha odpowiednich przepisów ustawowych i wykonawczych dotyczących ochrony środowiska oraz polityki publicznej, które są ich odzwierciedleniem.

Promujemy otwartą komunikację ze społeczeństwem i aktywnie angażujemy się w produktywną współpracę partnerską ze społecznościami, w których działamy. Będziemy nadal udzielać konsumentom informacji na temat naszych strategii i programów ochrony środowiska, a także współpracować z przywódcami społeczności oraz innymi osobami podzielającymi nasz punkt widzenia.

Nasza aktualna strategia zmniejszenia wpływu na środowisko naturalne pozostanie istotną częścią procesów produkcji, pakowania, dystrybucji i promocji naszych produktów.



Ludzie



Wyniki



Środowisko

NASZE RELACJE Z AKCJONARIUSZAMI

Dążymy do tego, by służyć najlepszym interesom naszych akcjonariuszy i zwiększać oferowaną im wartość.

DBAMY O ŁAD KORPORACYJNY

Nasze polityki i programy dotyczące ładu korporacyjnego, których kluczowym składnikiem pozostaje niniejszy Kodeks postępowania, stanowią istotne zabezpieczenie akcjonariuszy. W ostatnich latach Kongres Stanów Zjednoczonych, amerykańska Komisja Papierów Wartościowych i Giełdy, giełda nowojorska oraz inne organy regulacyjne i rządowe z całego świata wprowadziły wiele zabezpieczeń w celu promowania etycznego postępowania korporacji. Są to zabezpieczenia, które od wielu lat stanowią normę w Colgate. O interesy naszych akcjonariuszy dba niezależna Rada Nadzorcza, w której skład wchodzi w większości niezależni dyrektorzy oraz niezależne komisje nadzorujące kwestie dotyczące audytów, wynagrodzeń oraz ładu korporacyjnego. Regularnie aktualizowane regulaminy komisji i wytyczne dotyczące ładu korporacyjnego wyraźnie definiują rolę członków tej rady, zakres ich odpowiedzialności oraz nasze podstawowe zasady ładu korporacyjnego.

Dodatkowe informacje dotyczące realizowanego w firmie programu ładu korporacyjnego można znaleźć w [Wytycznych Rady Nadzorczej dotyczących istotnych aspektów ładu korporacyjnego](#), a także w statutach Komisji Audytowej, Komisji ds. Nominacji i Zarządzania Korporacją, Komisji ds. Personelu i Organizacji oraz Komisji Finansowej.

PROWADZIMY SUROWE PROGRAMY AUDYTOWE, ABY ZWIĘKSZYĆ ZAUFANIE INWESTORÓW

Nasza firma jest zaangażowana w kwestie jakości, uczciwości i przejrzystości swoich sprawozdań finansowych. Znajduje to odzwierciedlenie w obowiązujących od wielu lat firmowych politykach i procedurach, w ramach których funkcjonuje wewnętrzna grupa audytowa monitorująca środki kontroli finansowej na całym świecie, niezależni audytorzy o szerokim zakresie uprawnień oraz niezależna Komisja Audytowa nadzorująca te obszary. W celu maksymalnego zwiększenia skuteczności tych zasobów oczekujemy od naszych pracowników otwartej i szczerzej komunikacji oraz swobodnej wymiany informacji z zewnętrznymi i wewnętrznymi audytorami oraz Komisją Audytową.

Dodatkowe informacje dotyczące istotnych ról wewnętrznych audytorów firmy, niezależnych audytorów oraz Komisji Audytowej można znaleźć w [Statucie Komisji Audytowej](#).

INFORMUJEMY AKCJONARIUSZY O POSTĘPACH FIRMY

Co roku zapraszamy akcjonariuszy na spotkanie, na którym dokonujemy omówienia postępów firmy na przestrzeni poprzedniego roku, a akcjonariusze mają możliwość zadawania pytań członkom zarządu firmy. W okresie przed zebraniem akcjonariusze mogą odwiedzać [centrum inwestorów](#) w witrynie firmowej.

NASZE ZOBOWIĄZANIE DO PRZESTRZEGANIA PRZEPISÓW

Samo opracowanie Kodeksu postępowania w formie pisemnej nie wystarcza – wszyscy pracownicy Colgate mają obowiązek przestrzegania opisanych w nim norm, a ich postępowanie musi odzwierciedlać nasze zobowiązanie na rzecz przestrzegania najwyższych standardów etyki.

JASNA KOMUNIKACJA MA KLUCZOWE ZNACZENIE

Każdy z nas jest odpowiedzialny za przestrzeganie norm etycznego postępowania, wszystkich obowiązujących przepisów ustawowych i wykonawczych, wytycznych zawartych w firmowych Globalnych zasadach praktyki biznesowej, jak również w innych politykach, procedurach i wytycznych, przygotowanych przez naszą firmę i jej spółki zależne, oddziały i działy operacyjne.

Menedżerowie odpowiadają za przedstawienie tych norm swoim współpracownikom w Colgate i dbanie o to, by sprzyjały tworzeniu atmosfery, w której ludzie mogą rozmawiać swobodnie o kwestiach etycznych i prawnych.

DYSPONUJEMY WEWNĘTRZNYMI ZASOBAMI ZAPEWNIAJĄCYMI POMOC PRACOWNIKOM POTRZEBUJĄCYM WSKAZÓWEK LUB WSPARCIA

Kodeks nie zawiera rozstrzygających odpowiedzi na wszystkie pytania. Musimy polegać na własnej ocenie i rozeznaniu, jak należy postępować, aby przestrzegać wysokich norm etycznych obowiązujących w firmie. Obejmuje to również świadomość, kiedy należy zasięgnąć rady dotyczącej właściwej drogi postępowania. W przypadku pytań bądź wątpliwości co do najwłaściwszej drogi postępowania w konkretnej sytuacji należy zwrócić się o pomoc zgodnie z poniższymi instrukcjami:

DO KOGO NALEŻY ZWRÓCIĆ SIĘ O POMOC?

Bezpośredni przełożony

Wszelkie obawy lub pytania należy kierować do swojego przełożonego lub członka kadry kierowniczej w organizacji.

Dział Kadr

Kolejnym cennym źródłem porad i informacji jest lokalny przedstawiciel Działu Kadr.

Dział Prawny

Wszelkie pytania dotyczące zgodności z przepisami oraz interpretacji przepisów ustawowych i wykonawczych lub polityk firmowych należy kierować do Globalnego Działu Prawnego.

Dział Etyki i Zgodności z Przepisami

Dział Etyki i Zgodności z Przepisami udziela wytycznych i odpowiedzi na pytania dotyczące stosowania zapisów Kodeksu do konkretnych sytuacji. Należy do niego kierować także wszelkie zgłoszenia nieprawidłowości.

| Zgłaszanie nieprawidłowości

ZGŁASZAMY NIEPRAWIDŁOWOŚCI

W przypadku świadomości lub uzasadnionych podejrzeń, że doszło do naruszenia Kodeksu postępowania, Zasad praktyki biznesowej lub innych zasad firmy, należy niezwłocznie zgłosić to swemu przełożonemu, Działowi Kadr, Globalnemu Działowi Etyki i Zgodności z Przepisami lub Globalnemu Działowi Prawnemu. Można również swobodnie zwrócić się do kierowników wyższego szczebla bez obawy przed działaniami odwetowymi.

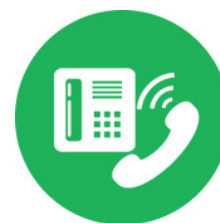


POCZTA ELEKTRONICZNA

ethics@colpal.com



NARZĘDZIE INTERNETOWE



POCZTA GŁOSOWA

(800) 778-6080

(połączenie bezpłatne na terenie
USA, Kanady i Portoryko)

+1 (212) 310-2330

(połączenie płatne
w pozostałych lokalizacjach)



POCZTA TRADYCYJNA

Global Ethics & Compliance
Colgate-Palmolive Company
300 Park Ave,
New York, NY 10022



APLIKACJA MOBILNA

Dostępna do pobrania
z serwisu CP App Store



FAKS

+1 (212) 310-3745

CZY MOGĘ MIEĆ PEWNOŚĆ, ŻE NIE STANĘ SIĘ OFIARĄ DZIAŁAŃ ODWETOWYCH?

POLITYKA ZEROWEJ TOLERANCJI WOBEC DZIAŁAŃ ODWETOWYCH

Zasady i praktyki stosowane przez Colgate mają na celu zapewnienie najwyższych norm etycznych postępowania pracowników oraz tworzenie środowiska pracy wolnego od niestosownych lub niezgodnych z prawem zachowań, które sprzyja dzieleniu się problemami i wątpliwościami przez pracowników bez obawy o działania odwetowe. W Colgate nie wyciągamy żadnych negatywnych konsekwencji wobec obecnych lub byłych pracowników, agentów lub stron trzecich zgłaszających problem bądź skargę, uczestniczących lub pomagających w prowadzeniu dochodzenia w sprawie potencjalnego naruszenia Kodeksu postępowania, polityk firmowych lub przepisów prawa, chyba że zgłoszenie bądź udzielone informacje okażą się celowo sfałszowane albo przekazane w złej wierze. Colgate utrzyma poufność wszelkich zgłaszanych skarg w największym możliwym stopniu. Wszystkie zarzuty odwetu zostaną zbadane, a jeżeli zostanie to uznane za stosowne, podjęte zostaną działania dyscyplinarne włącznie z rozwiązaniem stosunku pracy.

Wszelkie informacje przekazywane Globalnemu Działowi Etyki i Zgodności z Przepisami zostaną przeanalizowane, a w przypadku stwierdzenia, że problem dotyczy Kodeksu, sprawa zostanie niezwłocznie i dokładnie zbadana przez Globalny Dział Etyki i Zgodności z Przepisami i/lub Globalny Dział Prawny. Jest niezmiennie istotne, aby osoby dokonujące zgłoszenia nie prowadziły dochodzenia na własną rękę, gdyż są to procedury, które mogą obejmować skomplikowane kwestie prawne. Działanie na własną rękę może naruszyć rzetelność dochodzenia i mieć negatywne skutki zarówno dla Colgate, jak i dla osoby podejmującej takie działania.

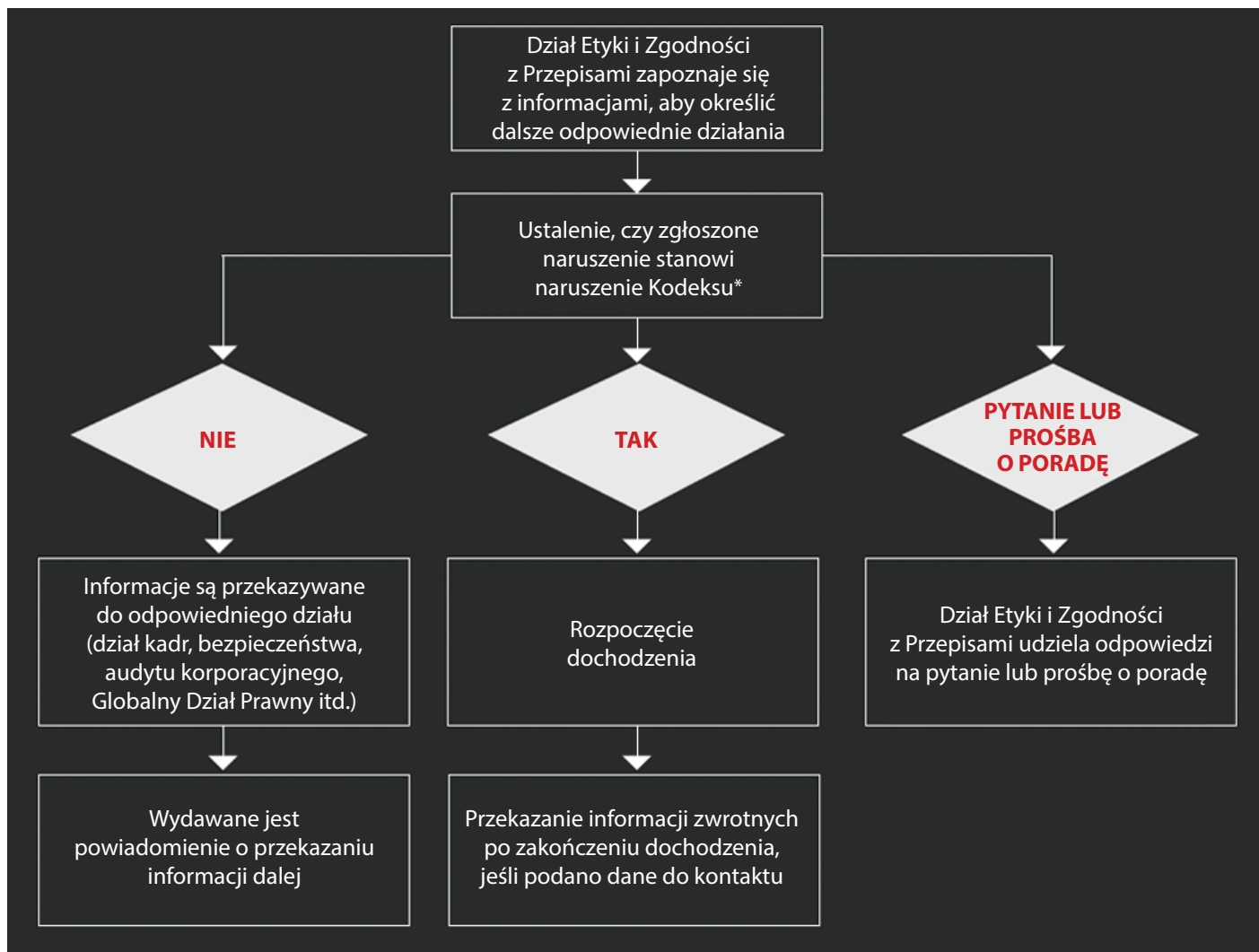
Zgłoszenia można składać anonimowo w zakresie dopuszczalnym przez lokalne przepisy prawa. Zachęcamy jednak, by osoby dzwoniące na infolinię podawały swoje imię i nazwisko, aby ułatwić dochodzenie oraz dalsze działania. W pewnych krajach istnieją przepisy ograniczające rodzaje informacji, które można zgłosić. Jeżeli takie przepisy dotyczą danej sytuacji, przedstawiciel Globalnego Działu Etyki i Zgodności z Przepisami skieruje osobę dokonującą zgłoszenia do pracownika jego jednostki biznesowej, który może pomóc w uzyskaniu odpowiedzi na pytanie lub w rozwiązaniu problemu.

Firma podejmie wszelkie niezbędne kroki służące zachowaniu poufności tożsamości osoby zgłaszającej (w przypadku ujawnienia swoich danych przez osobę zgłaszającą) i przekazywanych przez nią informacji, a także ujawni te dane tylko tym osobom, które ich niezbędnie potrzebują, pod warunkiem, że takie ujawnienie jest:

- niezbędne do przeprowadzenia skutecznego śledztwa i podjęcia stosownych działań lub
- wymagane z innych względów przez obowiązujące prawo.

Zgłoszenie lub skarga mogą zawierać dane osobowe. W celu zbadania naruszenia lub podejrzanego naruszenia zasad niezbędne może być przesłanie danych osobowych zebranych w jednym kraju do innych krajów, w tym do USA. W takich przypadkach dane osobowe mogą być wykorzystane przez pracowników firmy i jednostki Colgate uczestniczące w działaniach Globalnego Działu Etyki i Zgodności z Przepisami do zbadania zgłoszenia, lecz jedynie przez okres niezbędny do realizacji tego celu, po czym takie dane osobowe zostaną zniszczone lub będą przechowywane tylko, jeżeli wymagają tego zasady firmy lub przepisy prawa.

ROZPATRYWANIE ZGŁOSZEŃ NIEPRAWIDŁOWOŚCI PRZEZ GLOBALNY DZIAŁ ETYKI I ZGODNOŚCI Z PRZEPISAMI



Przykłady kwestii, których z zasady nie należy zgłaszać do Globalnego Działu Etyki i Zgodności z Przepisami:

- Plany lub wypłaty premii
- Problemy płacowe
- Urlopy
- Cele indywidualne
- Grafik lub zmiany
- Frekwencja
- Świadczenia medyczne i zasiłki inwalidzkie

Takie kwestie należy zazwyczaj omawiać z Działem Kadr.

MOGĄ BYĆ PODJĘTE DZIAŁANIA DYSCYPLINARNE

Firma stosuje zasadę zerowej tolerancji wobec wszelkich zachowań naruszających Kodeks postępowania lub Zasady praktyki biznesowej.

Oznacza to, że w przypadku potwierdzenia naruszenia zostaną podjęte działania współmierne do charakteru oraz zakresu naruszenia.

Przykłady działań, które mogą zostać podjęte:

- Usprawnienia procesów
- Opracowanie lub poprawienie polityki firmowej
- Strategia komunikacyjna
- Przypisanie coacha lub mentora
- Działania dyscyplinarne
- Rozwiązanie stosunku pracy

Żaden pracownik ani menedżer firmy nie jest upoważniony do podejmowania jakichkolwiek działań, które nie są zgodne z niniejszym Kodeksem, ani do udzielania zezwolenia, wyrażania zgody, bądź przystawania na takie zachowanie ze strony jakiejkolwiek innej osoby. W związku z tym firma stara się zapobiegać postępowaniu niezgodnemu z niniejszym Kodeksem lub Zasadami praktyki biznesowej oraz powstrzymać wszelkie formy takiego postępowania możliwie jak najszybciej po jego wykryciu. Pracownicy Colgate naruszający Kodeks lub Zasady praktyki biznesowej firmy mogą podlegać działaniom dyscyplinarnym włącznie z rozwiązaniem stosunku pracy, zgodnie z lokalnymi przepisami prawa.

KODEKS DOTYCZY WSZYSTKICH PRACOWNIKÓW I CAŁEGO ZAKRESU DZIAŁALNOŚCI COLGATE

Przestrzeganie Kodeksu oraz Zasad praktyki biznesowej firmy będzie monitorowane przez Globalny Dział Etyki i Zgodności z Przepisami. W kwestiach związanych z ustanawianiem, wdrażaniem i egzekwowaniem Kodeksu postępowania i podobnych programów dział ten podlega bezpośrednio naszemu Dyrektorowi Generalnemu / przewodniczącemu Rady Nadzorczej oraz prezesowi Komisji Audytowej Rady Nadzorczej firmy Colgate.

Informacje zgłaszane do Globalnego Działu Etyki i Zgodności z Przepisami oraz przez inne kanały są odpowiednio komunikowane Komisji Audytowej z zachowaniem poufności.

Kodeks obowiązuje wszystkie osoby pracujące w spółce Colgate-Palmolive Company lub jej spółkach zależnych, w tym kierowników. Kodeks jest dostępny online zarówno w wewnętrznym serwisie intranetowym firmy, jak i w naszej zewnętrznej witrynie internetowej. Pracownicy Colgate na całym świecie wyrażają swoje zaangażowanie w sprawy zgodności z normami etycznymi firmy poprzez udział w corocznych szkoleniach i certyfikacji w zakresie znajomości Kodeksu postępowania.

PYTANIA? CHĘTNIE POMOŻEMY OBRAĆ WŁAŚCIWY KIERUNEK DZIAŁAŃ.



**Jakie zasady
dotyczące wręczania
lub przyjmowania
prezentów
stosuje firma?**



**Obawiam się działań
odwetowych. Jaka
jest polityka firmy
w tych kwestiach?**



**Jakie są oczekiwania
firmy Colgate wobec
używania mediów
społecznościowych
przez pracowników?**



**Jak mogę zarządzać
pracownikami
w etyczny sposób?**



**Jaka jest polityka
firmy dotycząca
molestowania?**



**W jaki sposób
mogę zgłosić
nieprawidłowości?**



**Czy oprócz pracy
w firmie Colgate mogę
podjąć zatrudnienie
u drugiego pracodawcy?**



**Czym są informacje
zastrzeżone?**



300 Park Avenue
New York, NY 10022
212-310-2000
www.colgatepalmolive.com